

# SIEMENS

# S35i

## Návod k použití



Issued by  
Information and Communication mobile  
Haidenauplatz 1  
D-81667 Munich

© Siemens AG 2001  
All rights reserved. Subject to availability.  
Rights of modification reserved.

Siemens Aktiengesellschaft  
<http://www.siemens.com/mobiles>

Ref.No.: A31008-H4100-A17-6-2D19



## Infračervený port

(pro komunikaci s PC)

## Indikátory na displeji

Intenzita signálu/nabití akumulátoru.

## Levá boční tlačítka

Nastavení hlasitosti/ v menu a zprávách listování nahoru a dolů.

## Volání

Volba zobrazeného čísla či jména, příp. přijetí volání. V pohotovostním režimu lze tímto tlačítkem zobrazit seznam posledních volání.

## Telefonní seznam

Zobrazení položek pro snazší volání.

## Vyzvánění (zap./vyp.)

**Dlouhé stisknutí:** zapnutí či vypnutí vyzvánění.

## Menu

Ovládání telefonu a nastavení síťových funkcí.

## Dialogová tlačítka

(viz též níže)

## Pravé boční tlačítko

### **Podržení:**

příjem (i během hovoru).

### **Krátké stisknutí:**

návrat.

### **Zap./vyp./ukončení**

### **Krátké stisknutí:**

ukončení hovoru, příp. přechod v menu o úroveň výš.

### **Dlouhé stisknutí:**

zapnutí nebo vypnutí telefonu, příp. přechod do pohotovostního stavu.

### **Zamknutí tlačítek**

### **Dlouhé stisknutí:**

zapnutí či vypnutí blokování.



## Dialogová tlačítka

Aktuálně přístupné funkce jsou zobrazeny na displeji nad tlačítky jako symboly nebo text. V některých případech mají levá a pravá část tlačítka rozdílné funkce.

V pohotovostním stavu umožňují dialogová tlačítka pohotovou volbu podle „jména“ a přístup k menu nebo mohou ovládat speciální služby, např. služby SIM-karty.

U všech rádiových zařízení hrozí nebezpečí interference s blízkými elektronickými přístroji:



Nesmí se zapínat v blízkosti nemocnic, případně v blízkosti lékařských přístrojů, např. kardiostimulátorů či naslouchacích pomůcek.



Při řízení vozidla netelefonujte se sluchátkem v ruce, viz „Příslušenství do auta“ (str. 73)!



Mobilní telefon musí být vypnut na palubě letadla. Zajistěte telefon proti náhodnému zapnutí!



Nesmí se zapínat v blízkosti čerpacích stanic, chemických zařízení nebo v oblastech, kde jsou prováděny práce s trhavinami.



Nikdy nemiřte aktivovaným infračerveným zařízením jiným osobám do očí a nepozorujte pomocí optických zvětšovacích pomůcek (produkt LED třídy 1 podle normy IEC 60825-1).



Vyzváněcí tón je reprodukován pomocí sluchátka. Nejprve přijměte volání, a pak přiložte telefon k uchu.



SIM-kartu lze vyjmout. Pozor! Děti by mohly tuto malou část spolknout.



Síťové napětí uvedené na síťovém napáječi nesmí být překročeno.



Používejte pouze doporučené akumulátory (100% bez rtuti) a nabíječe společnosti Siemens. Jiné mohou způsobit poškození zdraví nebo samotného telefonu.



V žádném případě telefon ani akumulátor neotvírejte. Jakákoliv změna provedená na přístroji je nepřípustná.

## Další upozornění:



Vyčerpané akumulátory by měly být recyklovány.



Používání telefonu v bezprostřední blízkosti televize, rádia, počítače apod. může působit rušení.



Při použití jiného než **ORIGINÁLNÍHO** příslušenství hrozí nebezpečí poškození telefonu.






Nesprávným použitím telefonu zaniká záruka!

<b>Přehled</b> .....	<b>1</b>	<b>Hlasový zázpisník</b> .....	<b>22</b>
<b>Úvod</b> .....	<b>5</b>	Nahrávání .....	22
Použité symboly .....	5	Přerušení nahrávání .....	22
Vyvolání menu .....	5	Reprodukce záznamu .....	22
<b>Uvedení do provozu</b> .....	<b>6</b>	<b>Informace o hlavním menu</b> .....	<b>23</b>
1. Vložení SIM-karty .....	6	Hlavní menu.....	23
2. Nabití akumulátoru.....	7	SIM-sloužby (volitelné).....	23
3. Zapnutí telefonu.....	7	<b>Práce&amp;volno</b> .....	<b>24</b>
Tísňová volání (SOS) .....	7	Internet .....	24
4. Zadání kódu PIN.....	8	Přepínací tlačítko.....	24
<b>Volání</b> .....	<b>9</b>	Přístup k síti Internet .....	24
Volba číselnými tlačítky.....	9	Prohlíž.-menu.....	25
Ukončení hovoru.....	9	Profily.....	26
Je-li obsazeno .....	10	Tlačítko tel. seznamu .....	28
Opakování volby .....	10	Kalendář .....	29
<b>Příchozí volání</b> .....	<b>11</b>	Schůzky .....	30
Přijem volání .....	11	Kalkulačka .....	31
Ukončení hovoru.....	11	Měna .....	32
Odmítnutí volání .....	11	Vizitka .....	33
Vypnutí vyzvánění .....	11	Hry .....	34
Promeškaná volání.....	11	Chronometr .....	35
<b>Telefon.seznam</b> .....	<b>12</b>	<b>Zprávy</b> .....	<b>36</b>
Nový záznam .....	12	Čtení nové zprávy .....	36
Volání .....	13	Sestavení nové zprávy .....	37
VIP telef.seznam.....	13	Zadání textu s použitím	
<Vlastní číslo> .....	13	funkce „T9“ .....	38
<Nový záznam> .....	13	Příchozí/Odchozí .....	41
Menu tel. seznamu.....	14	Odeslání vizitky .....	42
Uložení řídicích kódů.....	16	Nastavení.....	42
<b>Tlačítka přímé volby</b> .....	<b>17</b>	Hlasová zpráva .....	43
Dialogové tlačítko.....	17	Informační služby.....	45
Tlačítka číslic.....	18	<b>Seznamy</b> .....	<b>47</b>
Přímá volba z menu .....	18	Ztrac. volání .....	47
<b>V průběhu hovoru</b> .....	<b>19</b>	Přijátá volání.....	47
Hlasitost.....	19	Volaná čísla .....	47
Druhé volání.....	19	Alarmy-ztrac. ....	47
Přehráni hlasového záznamu ...	19	<b>Profily</b> .....	<b>48</b>
Funkce zázpisníku .....	19	<b>Vyzvánění</b> .....	<b>49</b>
Konference/Střídání hovorů ...	20	Vyzván.nastav. ....	49
Menu Volání.....	21	Hlasitost .....	49
		Melodie .....	49
		Vibrace .....	49

Filtrování volání .....	49
Servisní tóny .....	50
Editace melodie .....	50
<b>Čas/Poplatky .....</b>	<b>51</b>
Poplatky .....	51
Nast. poplatků.....	51
<b>Přesměrování .....</b>	<b>52</b>
Přesměrování.....	52
Zjistit stav .....	53
Vše smazat .....	53
Obnoveno přesměrování .....	53
Změna čísla pro přesměrování.	53
<b>Nastav.-tel. ....</b>	<b>54</b>
Menu mód .....	54
Telefon.....	54
Zabezpečení.....	56
Síť .....	57
Během hovoru .....	60
Mód fax/data .....	61
Hodiny .....	62
Použití v autě .....	62
Náhlavní soupr. ....	62
<b>Fax/Data .....</b>	<b>63</b>
<b>Symbole na displeji.....</b>	<b>64</b>
<b>Tipy pro použití .....</b>	<b>65</b>
<b>Servisní služba společnosti</b>	
<b>Siemens .....</b>	<b>66</b>
<b>Odstraňování závad.....</b>	<b>67</b>
<b>Specifikace.....</b>	<b>70</b>
Prohlášení o shodě .....	70
Technické údaje .....	70
<b>Údržba/Zabezpečení.....</b>	<b>71</b>
Údržba .....	71
<b>Všeobecné příslušenství.....</b>	<b>72</b>
Data / Aplikace .....	72
Příslušenství do auta.....	73
<b>Všeobecné pokyny.....</b>	<b>74</b>

## Použité symboly

V návodu jsou použity následující symboly:

	Vložte číslici nebo písmeno.
	Dialogové tlačítko pro funkci, jejíž symbol je zobrazen nad tlačítkem.
	Stiskněte správnou část dialogového tlačítka.
	Symbol funkce dialogového tlačítka.
	Funkce závislá na síti nebo funkce, pro kterou je třeba se zaregistrovat.

## Procházení menu

Menu vám zprostředkuje přístup k důležitým funkcím a vlastnímu nastavení přístroje.

## Hlavní menu

Hlavní menu vyvoláte vždy v pohotovostním režimu (viz str. 8) pravým dialogovým tlačítkem.

 Stiskněte tlačítko.

## Submenu

Z hlavního menu přejdete do submenu funkcí nebo voleb.

## Přechod zpět



Krátké stisknutí: návrat o jednu úroveň v menu zpět.



Dlouhé stisknutí: přechod do pohotovostního režimu.

## Vyvolání menu

V textu návodu je přístup k menu popsán zkráceně, např.:

**Menu** → **Vyzvánění** → **Hlasitost**

Význam:

**Menu**

Stiskněte tlačítko – otevře se hlavní menu.



Přejděte k položce **Vyzvánění**.

**Vybrat**

Stiskněte tlačítko – otevře se menu **Vyzvánění**.



Přejděte k položce **Hlasitost**.

**Vybrat**

Stiskněte tlačítko – otevře se menu **Hlasitost**.

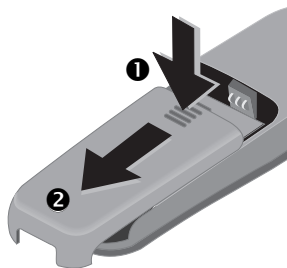
## 1. Vložení SIM-karty

Od svého poskytovatele služeb jste obdrželi SIM-kartu, jež obsahuje všechny důležité údaje týkající se připojení.

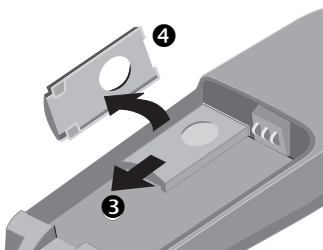
Pokud má SIM-karta formát kreditní karty, vylomte z ní menší část.

Před vyjmutím akumulátoru je nutné telefon vypnout!

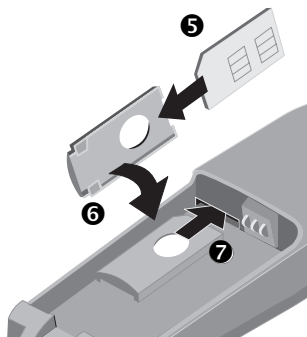
- Uvolněte kryt akumulátoru (1) a sejměte jej (2).



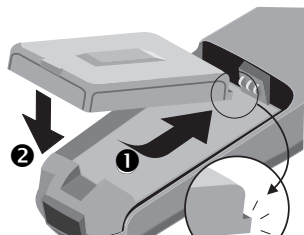
- Vyjměte nosič SIM-karty (3), poté jej vyklopte ve směru šipky (4).



- Zasuňte SIM-kartu do nosiče (5). Dbejte přitom na správnou orientaci zkoseného rohu a kontaktů.



- Otočte nosič tak, aby SIM-karta směřovala k přístroji (6).
- Vložte nosič SIM-karty do přístroje tak, aby slyšitelně zaklapl (7).
- Vložte do přístroje akumulátor (viz obrázek dole) a zavřete kryt.

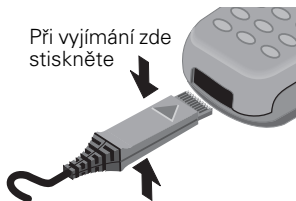


## 2. Nabití akumulátoru

Lithio-iontový akumulátor není plně nabitý, proveďte tedy toto:



- Zasuňte napájecí kabel do zdířky na spodní straně telefonu.

Při vyjímání zde stiskněte



- Připojte nabíječ do zásuvky el. sítě (dbejte, aby napětí odpovídalo údajům na nabíječi).

Nabíječ se při delším používání zahřeje. To je obvyklé a není to nebezpečné.

-  Průběh nabíjení.
-  Dokončené nabíjení.

### Nabíjecí doba

Úplného nabití dosáhnete po 3,5 hodinách.



Nabíjecí doba se může měnit v důsledku kolísání napětí v síti.

### Telefonování

V průběhu nabíjení lze telefon použít.

### Provozní doba

Plně nabitý akumulátor vydrží 60 až 220 hodin v pohotovostním režimu **nebo** 100 až 360 minut nepřetržitého hovoru.

-  Ukazatel stavu nabití.
-  Před úplným vybitím akumulátoru zazní varovný tón.

Výše uvedené hodnoty jsou průměrné. Závisí na konkrétním způsobu, jakým telefon používáte (viz také „Technické údaje“, str. 70).

## 3. Zapnutí telefonu



### Dlouhým stisknutím

zapnete přístroj, v pohotovostním režimu (viz str. 8) jej **dlouhým stisknutím** vypnete.

Pokud se po zapnutí přístroje objeví chybová zpráva „Prosím vložte SIM-kartu!“, ověřte prosím, zda je SIM-karta správně umístěna. Nepoužívejte prosím starší pětivoltové SIM-karty. S případnými dotazy se obraťte na svého provozovatele sítě.

### Tísňová volání (SOS)

Stisknutím dialogového tlačítka **SOS** můžete uskutečnit tísňové volání i bez SIM-karty, případně bez zadání kódu PIN, a to prostřednictvím jakékoli sítě.


Používejte prosím tuto funkci **jen** v nutných případech.



## 4. Zadání kódu PIN

SIM-karta může být chráněna proti zneužití pomocí čtyř- až osmimístného kódu PIN (v závislosti na SIM-kartě).



Zadejte svůj kód PIN, zadávání probíhá skrytě. (Chyby opravte pomocí tlačítka )



Stiskněte tlačítko vpravo pod displejem (viz obrázek).



Registrace do sítě může trvat několik sekund.

Na displeji se objeví jméno provozovatele sítě. Telefon je nyní v pohotovostním režimu připraven k použití.



## Poznámky

### Chybný PIN?

Po třetím chybném pokusu o zadání kódu PIN bude SIM-karta zablokována (viz část „Odstraňování závad“, str. 67).

Viz také text týkající zapnutí / vypnutí zabezpečení telefonu kódem PIN, změna kódu PIN (viz str. 57).

### Kvalita připojení k síti



Intenzita signálu.



Pokud je signál slabý, může být kvalita hovoru snížena nebo může být hovor přerušovaný.

Je-li signál velmi slabý, přejděte k oknu nebo na volné prostranství.

V horní části telefonu je umístěna integrovaná anténa. Nedotýkejte se jí při provozu, není-li to nutné, mohla by být ovlivněna kvalita spojení.

V případě, že jste mimo dosah své „domovské sítě“, vyhledá telefon automaticky jinou síť GSM (viz str. 57).

### Služby SIM



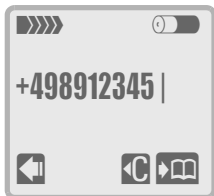
Tento symbol se objeví, pokud vaše SIM-karta podporuje speciální funkce, např. bankovní služby (viz str. 23).


## Volba číselnými tlačítky


Telefon musí být zapnut (v pohotovostním režimu).



Zadejte volané číslo **vždy** včetně **meziměstské předvolby** (příp. s mezinárodním směrovým číslem).



 Krátkým stiskem vymažete poslední znak, dlouhým vymažete celé telefonní číslo.

 Telefonní číslo uložte do telefonního seznamu, viz str. 12.



Stiskněte tlačítko. Proběhne volba zobrazeného čísla.

## Ukončení hovoru



Stiskněte tlačítko. Hovor se ukončí.

Stiskněte toto tlačítko i v případě, že váš partner zavěsil jako první.

## Poznámky

Nastavte datum a čas, viz str. 62.

Nastavte jazyk, viz str. 54.

### Směrová čísla některých zemí

V telefonu je uloženo množství mezinárodních směrových čísel.

Volání:



Tlačítko držte tak dlouho, dokud se na displeji neobjeví znak „+“.



Stiskněte tlačítko.



Ze seznamu vyberte požadovanou zemi.



Stiskněte tlačítko.

Mezinárodní směrové číslo se zobrazí na displeji.



Doplňte meziměstské směrové číslo (v mnoha zemích bez úvodní číslice).



Stiskněte tlačítko. Volí se zvýrazněné tel. číslo.

### Funkce použitelné během hovoru:



(viz str. 20)



(viz str. 21)

### Snazší způsob volání

Snazší a rychlejší použití telefonu vám umožní tyto úkony:

- opakování volby,
- automatické opakování neúspěšných volání,
- volání zpět na nepřijatá volání (viz str. 47).

Dále můžete použít:

- telefonní seznam (viz str. 12),
- tlačítka rychlé volby (viz str. 17).

## Je-li obsazeno

Pokud je linka obsazena, máte k dispozici tyto funkce:

### Autom. opakování volby

#### AutOpak

Stiskněte tlačítko. Telefonní číslo se bude volit automaticky po dobu 15 minut s rostoucími intervaly. Během této doby nelze volit jiné telefonní číslo.

### Ukončení

#### Vyp.

Stiskněte tlačítko.

#### nebo



Stiskněte tlačítko.

Při použití jakékoli jiné funkce se tato funkce ukončí.

### Připomenutí

#### Upozor.

Stiskněte tlačítko. Po 15 minutách se ozve tón, který vám připomene, že máte znovu volit zobrazené číslo.

## Opakování volby

Naposledy volená telefonní čísla jsou uložena v paměti.

V pohotovostním režimu:



Stiskněte tlačítko. Zobrazí se seznam naposledy volených čísel.



Opakovaným stisknutím volíte naposledy volené číslo.

#### nebo

Volte některé dříve volené číslo.



Procházejte seznam a označte telefonní číslo.



Stiskněte tlačítko. Volí se zvýrazněné číslo.

**Menu** viz str. 47.

Informace o volbě dalších uložených telefonních čísel viz str. 47:

- Ztracená volání
- Přijatá volání

## Přijem volání

Volání lze přijmout pouze tehdy, když je telefon zapnut (v pohotovostním režimu).



Stiskněte tlačítko .

nebo



Stiskněte tlačítko.

## Ukončení hovoru



Stiskněte tlačítko.

## Odmítnutí volání

**Odmítn.**

Stiskněte tlačítko. Volající slyší obsazovací tón.

**Přesm.**

Symbol se objeví, když je aktivováno přesměrování (viz str. 52).

nebo




Stiskněte tlačítko.

## Vypnutí vyzvánění



Stiskněte dlouze tlačítko. Vyzvánění bude pro aktuální volání vypnuto.

## Promeškaná volání

Promeškaná, tedy nepřijatá volání jsou označena symbolem .

## Poznámky

- Čísla přijatých a promeškaných volání jsou ukládána (pokud síť tuto funkci podporuje), takže na ně můžete volat zpět (viz str. 47).
- Příchozí volání přeruší jiné používání telefonu.
- Datová, faxová volání (viz str. 61).

Často používaná telefonní čísla můžete uložit do telefonního seznamu pod určitým jménem. Taková čísla lze pak volit prostým výběrem jména.

Pokud je telefonní číslo uloženo pod určitým jménem, objeví se toto jméno během hovoru na displeji.

## Nový záznam



Zadejte telefonní číslo vždy **včetně předvolby**, příp. včetně **mezinárodního směrového čísla**.



Stiskněte tlačítko.



Zadejte jméno pro dané telefonní číslo (viz též část „Zadání jména“).



Stiskněte tlačítko.



Stisknutím lze přímo volit telefonní číslo.

nebo



Dokončete zadání a přejděte k novému záznamu.

### Upozornění

Pro záznamy v telefonním seznamu nelze použít editor T9 (viz str. 38).

## Zadání jména

Opakovaně stiskněte tlačítka s čísly, dokud se neobjeví požadovaný znak. Po krátké prodlevě se kurzor přesune na další pozici.



Jedním stiskem napíšete písmeno A, dvojím stiskem písmeno B atd.



Krátkým stiskem vymažete jeden znak před kurzorem, dlouhým stiskem celé jméno.



Stisknutím změníte velikost písmene. První písmeno jména je automaticky velké.



Stisknutím přepnete mezi číslicemi a písmeny.



Stisknutím vložíte mezeru.

Ä, ä / 1-9

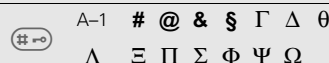
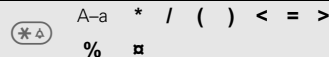
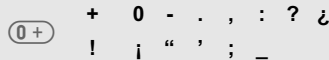
Přehlasovaná písmena se objeví za příslušnými písmeny.



Použijte pro změnu polohy kurzoru.

## Zvláštní znaky

Opakovaně stiskněte tlačítko, dokud se znak neobjeví.



## Volání



Stisknutím otevřete telefonní seznam.



Vyberte jméno zadáním počátečního písmene a/ nebo listováním.



Stisknutím volíte označené telefonní číslo.

## VIP telef.seznam

Důležitá telefonní čísla můžete uložit do **VIP telefonního seznamu** (seznam důležitých telefonních čísel).



Dvojm stisknutím otevřete VIP telefonní seznam. Poté pokračujte výše uvedeným způsobem.

Vložení nového záznamu do VIP telefonního seznamu viz „VIP-záznam“, str. 14.

## <Vlastní číslo>

Můžete zadat (v závislosti na použité SIM-kartě) až 6 „vlastních“ telefonních čísel (např. faxové číslo).

## <Nový záznam>

Viz str. 12.

## Poznámky

### Výběr v tel. seznamu podle jmen



Stisknutím otevřete telefonní seznam.

Pomocí tlačítek s číslicemi zadejte počáteční písmeno hledaného jména, např.



pro Paříž. Telefonní seznam zobrazí automaticky první záznam začínající písmenem „P“.

### Doplnění telefonního čísla

Do telefonního seznamu můžete zadat neúplná telefonní čísla (např. bez koncových čísel linek, nebo naopak pouze koncová čísla).

Tato neúplná čísla můžete před volbou doplnit:



Stisknutím otevřete telefonní seznam.



Vyberte (neúplné) telefonní číslo.



Stisknutím otevřete menu, vyberte položku **Zobrazit záznam**. Zobrazí se záznam z telefonního seznamu.



Doplňte číslo linky.

Stisknutím volíte číslo.

nebo naopak



Zadejte (neúplné) telefonní číslo.



Stisknutím otevřete telefonní seznam.



Vyberte číslo linky.



Stisknutím připojte číslo linky za tel. číslo.



Stisknutím volíte číslo.

## Menu tel. seznamu



Stisknutím otevřete telefonní seznam.



Vyberte jméno zadáním počátečního písmene a/nebo listováním.

### Menu

Stisknutím zobrazte menu, nyní vyberte požadovanou položku.

---

Zobrazit záznam

Změnit záznam

Smazat záznam

VIP-záznam

Volba hlasem

Umístění v pam.

Poslat/tisknout

Kapacita

Smazat tel.sezn.

---

## Zobrazit záznam

Zobrazí se záznam.

## Změnit záznam



Případně změňte tel. číslo.



Stisknutím tlačítka potvrďte.



Případně změňte jméno.



Stisknutím tlačítka potvrďte.

## Smazat záznam

Po potvrzení bude záznam z telefonního seznamu vymazán.

## VIP-záznam

Do VIP telefonního seznamu ukládejte pouze důležitá telefonní čísla. Získáte k nim rychlejší přístup (str. 13).

## Volba hlasem

Záznamy v telefonním seznamu můžete ovládat pomocí funkce volba hlasem. Pokud je tato funkce aktivována, volí se číslo po vyslovení jména.

### Záznam vzorku

Vyslovte požadované jméno a na výzvu je zopakujte. Zazní tón, který signalizuje úspěšný záznam.

### Smazat vzorek

Hlasová volba je oddělena od záznamu v tel. seznamu a smazána.

### Přehrát vzorek

Zobrazte záznam prostřednictvím menu tel. seznamu.



Záznam s hlasovou volbou.



Po stisknutí spodního tlačítka na levém boku se záznam přehraje.

### Použití

V pohotovostním režimu:



Pro volbu stiskněte spodní tlačítko na levém boku.

nebo

Použijte dialogové tlačítko (nastavení viz str. 17).

Nakonec vyslovte jméno.

Automaticky proběhne volba telefonního čísla.

Záznamy telefonního seznamu s hlasovou volbou se neukládají na SIM-kartu (viz také „Umístění v pam.“, str. 15).

## Umístění v pam.

Nový záznam telefonního seznamu může být uložen:

### na SIM kartě

Záznamy jsou standardně ukládány na SIM-kartě, což umožňuje jejich snadné použití v jiném telefonu GSM.

### v telefonu

Zde jsou ukládány záznamy tel. seznamu, které jsou opatřeny hlasovou volbou.

Po zaplnění paměti SIM-karty se záznamy ukládají do paměti přístroje.

### Speciální

Se speciální SIM-kartou lze omezit volbu na „pevná tel. čísla“ v seznamu. K aktivaci funkce je nezbytné zadat kód PIN2 (viz str. 57).

## Poslat/tisknout

### Poslat jako text

Záznam může být odeslán jako zpráva SMS (viz str. 37).

Telefonní číslo může příjemce převzít přímo do tel. seznamu.

### Poslat přes IrDA

Záznam je přenesen do jiného telefonu nebo do osobního počítače přes infračervený port.

### Tisk.přes IrDA

Záznam je přenesen přes infračervený port na tiskárnu.

## Kapacita

Zobrazení využití a volné paměti:



na SIM-kartě,



na speciální SIM-kartě,



v paměti přístroje,



volba hlasem.

## Smazat tel.sezn.

Můžete vybrat tel. seznam, který má být smazán. Nabídka telefonních seznamů, jež můžete smazat, závisí na použité SIM-kartě. Před smazáním budete vyzváni, abyste zadali kód sloužící k zabezpečení (viz str. 57):



pro SIM-kartu (kód PIN),



pro speciální SIM-kartu (kód PIN2),



pro paměť přístroje (kód přístroje).

## Poznámky

- Zadávejte vždy úplné telefonní číslo, včetně meziměstské předvolby (např. 02 pro Prahu).
- Snazší použití při cestování si zajistíte zadáváním všech záznamů do tel. seznamu včetně mezinárodního směrového čísla (např. +420 pro Českou republiku).



## Uložení řídicích kódů

Do telefonního seznamu můžete vedle sebe ukládat telefonní čísla a řídicí kódy (číslíce), sloužící např. k dálkovému ovládnání záznamníku, jako běžné položky telefonního seznamu.



Zadejte telefonní číslo.



Držte tlačítko tak dlouho, dokud se na displeji neobjeví znak „+“ (tak vytvoříte prodlevu nutnou pro zřízení spojení).



Zadejte řídicí kódy (číslíce).

 V případě potřeby zadejte další pauzy o délce 3 sekundy pro spolehlivé zpracování číslic u příjemce.



Stiskněte tlačítko.



Zadejte jméno.



Uložte.

Můžete také uložit pouze řídicí kódy jako telefonní číslo a odeslat je během hovoru (viz str. 21).

## Poznámky

### Optimalizovaná správa telefonního seznamu

Při sestavování a správě položek telefonního seznamu můžete využít software „SoftDataLink 3.0“ (viz část „Všeobecné příslušenství“, str. 72).

### Nastavení poskytovatele služeb

Váš poskytovatel služeb může doplnit do vašeho telefonního seznamu telefonní čísla důležitá pro servisní služby.

### Omezení telefonního seznamu

Uvědomte si prosím, že použití vašeho telefonu může být blokováno (obvykle při některých typech využití v rámci firmy).

V omezeném telefonním seznamu mohou být neúplná telefonní čísla označena znakem „?“ . Tato čísla můžete před volbou doplnit.

### V průběhu hovoru

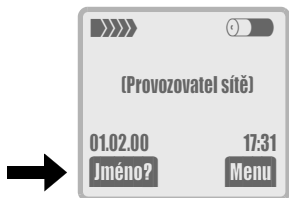
Telefonní seznam můžete využívat i během hovoru. Můžete např. vyhledat některé telefonní číslo nebo odeslat sled řídicích kódů.

Levému dialogovému tlačítku a tlačítkům číslic 2 až 9 (tlačítka rychlé volby) můžete přiřadit důležitá telefonní čísla nebo některou z následujících funkcí.

Volba telefonního čísla, případně spuštění funkce lze pak provést stisknutím jediného tlačítka.

- **Telefonní číslo** ..... (str. 12)
- **Internet** ..... (str. 24)
- **Napsat zprávu** ..... (str. 37)
- **Kalendář** ..... (str. 29)
- **IrDA** (infračervený port) ..... (str. 61)
- **Kalkulačka** ..... (str. 31)
- **Měna** ..... (str. 32)
- **Hry** ..... (str. 34)
- **Volba hlasem** ..... (str. 14)
- **Vybrat skupinu** ..... (str. 59)

## Dialogové tlačítko



Při rychlé volbě lze použít levé dialogové tlačítko.

Tlačítko může být např. dočasně nastaveno pro automatický přístup k nové zprávě pomocí / . Provozovatel sítě mohl tlačítko již obsadit (např. tel. číslem „ služeb SIM-karty“).

## Nastavení

Při prvním přiřazení:

**Jméno?** Stiskněte tlačítko.

Vyberte funkci.

Výběrem položky **Telefonní číslo** otevřete telefonní seznam.

Vyberte jméno zadáním počátečního písmene a/nebo listováním, např. **Kancel**.

**nebo**

Při výběru funkce (např. **Hry**) tuto funkci přímo přiřadíte dialogovému tlačítku.

**Vybrat** Stiskněte tlačítko.

## Použití

**Kancel** Stiskněte tlačítko.

**OK** Pokud je tlačítku přiřazeno telefonní číslo, je zvoleno, případně je spuštěna funkce.

**nebo**

**Kancel** Stiskněte dlouze tlačítko.

## Změna


**Kancel** Stiskněte tlačítko.

**Změnit** Stiskněte tlačítko.

Dále pokračujte podle postupu popsaného výše v části „Nastavení“. Pokud nechcete levému dialogovému tlačítku přiřadit žádnou funkci, vyberte záznam **<Prázdný>**.

## Tlačítka číslic

Při přímé volbě lze použít tlačítka 2 až 9 jako tlačítka rychlé volby.

Tlačítko s číslicí  je určeno pro telefonní číslo pro volání do hlasové stránky.

## Nastavení


Při prvním přiřazení čísla např. tlačítka číslice 2:

 Stiskněte tlačítko číslice.

 Stiskněte tlačítko.

 Vyberte funkci.

Výběrem položky **Telefonní číslo** otevřete telefonní seznam.

 Vyberte jméno zadáním počátečního písmene a/nebo listováním, např. **Kancel**.

### nebo

Při výběru funkce (např. **Hry**) je tato funkce přímo přiřazena číslici.

 Stiskněte tlačítko.

## Použití

Tímto postupem se volí přiřazené telefonní číslo, případně je spuštěna příslušná funkce. V pohotovostním režimu:

 Stiskněte tlačítko.

Zobrazí se obsazení tlačítka 2, nikoliv levého dialogového tlačítka, např.:

 Stiskněte tlačítko.


 Stiskněte tlačítko.

### nebo


 Stiskněte tlačítko.

 Stiskněte tlačítko.

## Změna

 Krátkým stisknutím tlačítka číslice zobrazíte aktuální nastavení (např. **Hry**).

 Stiskněte tlačítko.

 Dále pokračujte podle postupu popsaného výše v části „Nastavení“.

## Přímá volba z menu

Všechny funkce menu jsou číslovány. Zadáním posloupnosti číslic lze funkci přímo vyvolat.

Např. vyvolání stopek:

 Stiskněte tlačítko.

 Pro funkci **Práce&volno**

 Pro funkci **Chronometr**

 Pro funkci **Stopy**

## Hlasitost



Tlačítka na levém boku telefonu lze nastavit hlasitost.

## Druhé volání



Obdržíte-li během hovoru další volání, zazní „upozorňovací tón“. Pro tuto službu může být potřeba se zaregistrovat a nastavit telefon (viz str. 60).



Máte tři možnosti, jak na nové volání reagovat:

### 1 Střídat



Přijmete nové volání a aktuální hovor bude čekat.

Střídání hovorů:

Oba hovory je možné podle potřeby střídat (viz str. 20).

### 2 Odmítnout nové příchozí volání



Odmítnete hovor, volající uslyší tón obsazené linky.

nebo



Pokud je nastaveno, dojde k přesměrování např. na záznamník nebo do hlasové schránky (viz str. 43).

### 3 Ukončit aktuální hovor, přijmout nový



Ukončíte aktuální hovor. Čekající hovor se ohlásí vyzváněním.



Přijmete nový hovor.

## Přehrání hlasového záznamu



Stisknutím tlačítka na pravém boku telefonu můžete přehrát připravenou hlasovou zprávu (viz též str. 65). Váš partner tuto zprávu uslyší (viz část „Hlasový zázpisník“, str. 22).

## Funkce zázpisníku

V průběhu hovoru si můžete zaznamenat telefonní číslo (zadávání může být případně slyšitelné). Po ukončení spojení můžete číslo uložit či na ně zavolat.

## Konference/Střídání hovorů

V průběhu hovoru můžete zavolat dalšímu partnerovi.



Oba hovory je možné podle potřeby střídat nebo můžete spojit všechny účastníky do konferenčního hovoru. Konference se může účastnit maximálně 5 účastníků.


V průběhu hovoru vysvětlíte partnerovi svůj úmysl a poté:



 Stiskněte tlačítko.

Aktuální hovor bude čekat.

 /  Zadejte telefonní číslo nebo je vyberte z tel. seznamu.

 Stisknutím se spojte s novým účastníkem.

Nyní máte tři možnosti, jak pokračovat:

### 1 Střídat

**Střídat** Oba hovory je možné podle potřeby střídat.

Po ukončení aktuálního hovoru se objeví dotaz: „Zpět k drženému hovoru?“

**Ano** Podržený hovor bude přijat.


**Ne** Podržený hovor bude ukončen.

### 2 Konference

**menu** Stiskněte tlačítko, vyberte položku **Konference**.

Držený hovor bude připojen (připojit lze maximálně 5 účastníků).

### 3 Ukončení nového spojení

 Stiskněte tlačítko. Všechny hovory budou ukončeny.

Provozovatel sítě případně nemusí podporovat všechny funkce.

## Menu Volání

V průběhu hovoru jsou k dispozici tyto funkce.



Po stisknutí se objeví menu, nyní vyberte požadovanou položku.

---

Hlasitost  
Mikrofon vyp.  
Konference  
Hovor držen  
Délka/poplatek  
Poslat tónově  
Předání volání  
HLAVNÍ MENU  
Aktuální hovory

---

## Hlasitost



Levým dialogovým tlačítkem, případně tlačítky na boku telefonu se nastavuje hlasitost.

Pokud používáte komfortní sadu do auta, nemá nastavení hlasitosti vliv na obvyklé nastavení.

## Mikrofon vyp.

Mikrofon můžete zapnout nebo vypnout. Pokud je mikrofon vypnut, partner vás neuslyší.

## Konference (viz str. 20)

## Hovor držen

Aktuální hovor bude držen.

## Délka/poplatek

V průběhu hovoru můžete zkontrolovat délku aktuálního hovoru a jeho cenu, pokud je tato funkce nastavena (viz str. 51).

## Poslat tónově

Můžete přenášet řídicí kódy (číslíce) pro dálkově řízené záznamníky nebo jiné přístroje.

## Z telefonního seznamu

Po připojení k danému zařízení:



Otevřete menu Volání a vyberte položku **Poslat tónově**.



Stiskněte tlačítko. V telefonním seznamu vyberte jméno řídicího kódu.

## Manuálně

Po připojení k danému zařízení:



Zadejte čísla řídicího kódu.

## Předání volání

Původní volání je spojeno s vaším druhým voláním. Pro vás tím oba hovory skončily. Tato funkce nemusí být podporována všemi provozovateli sítě.

## HLAVNÍ MENU

Umožňuje rychlý přechod do jiných menu, např. pokud chcete zobrazit zprávu (viz též str. 23).

## Aktuální hovory

Zobrazí se přehled všech čekajících i aktivních volání (např. všech účastníků konference).

Hlasový zázpisník nabízí tyto funkce:

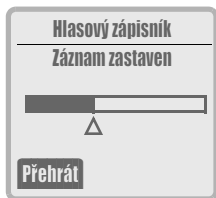
- Nahrání části rozhovoru – což je užitečné v případě, kdy vám partner diktuje telefonní číslo nebo adresu.
- Nadiktování poznámky, připomenutí nebo upozornění pro ostatní.
- Uložení poznámky pro určitý termín v kalendáři.
- Uložení zprávy, která má být přehrána volajícím (viz např. „Soukromá odpověď“, str. 65).

## Nahrávání

- Držte stisknuté tlačítko Memo na pravém boku telefonu po dobu nahrávání.

Po krátkém upozorňovacím tónu začne nahrávání.

Při uvolnění tlačítka je nahrávání ukončeno.



Jakmile je paměť téměř zaplněna, ozve se varovný tón. Maximální doba záznamu je 20 sekund.

## Přerušování nahrávání

- Chcete-li nahrávání přerušit, uvolněte tlačítko Memo; opětovným stisknutím (během 10 sekund) můžete v nahrávání pokračovat.

Při přerušování delším než 10 sekund se nahrávání ukončí.

Nahrání nové poznámky vždy přepíše poznámku stávající.

### Dialogová tlačítka

Místo bočních tlačítek můžete použít dialogová tlačítka.

## Reprodukce záznamu

- Krátce stiskněte tlačítko Memo.  
V průběhu telefonního hovoru může poslouchat i váš partner.

## Hlavní menu

Přes hlavní menu máte přístup k důležitým funkcím a nastavení telefonu. Otevřete je v pohotovostním režimu stisknutím pravého dialogového tlačítka:

**Menu** Stisknutím otevřete hlavní menu.

Hlavní menu zahrnuje tyto oblasti funkcí:

---

**Užitečné tipy** (nápověda)  
**(SIM-sluzby)**  
**(Internet)**  
**Práce&volno**  
**Zprávy**  
**Seznamy**  
**Profily**  
**Vyzvánění**  
**Čas/Poplatky**  
**Přesměrování**  
**Nastav.-tel.**

---

Každá položka menu otevře submenu, ve kterém si můžete vybrat požadované funkce.



Krátkým stisknutím tlačítka přejdete v menu o úroveň výš.

Dlouhým stisknutím přejdete zpět do pohotovostního režimu (viz str. 8).

## Menu mód

Z důvodu usnadnění ovládání telefonu pro nové uživatele lze obsáhlé menu redukovat na důležité funkce (viz též str. 54).

**Menu** → **Nastav.-tel.** → **Menu mód**

## SIM-sluzby (volitelné)

Provozovatel sítě může nabízet speciální aplikace (aplikace SIM-karty), například bankovní služby, burzovní informace atd.

Pokud jste pro některou z těchto funkcí registrováni, objeví se její jméno jako první položka v hlavním menu, případně přímo nad levým dialogovým tlačítkem.



Symbol služeb SIM-karty.

Pokud je aktivních více služeb, budou dostupné v menu „SIM-sluzby“.

**Menu** → **SIM-sluzby**

Prostřednictvím služeb SIM-karty může telefon bez problémů pracovat i s dalšími službami, které se objeví v nabídce poskytovatele sítě až v budoucnosti. Další informace získáte od svého provozovatele sítě.

## Internet (variabilní)

Rychlý přístup k prohlížeči sítě Internet z hlavního menu. Podrobný popis viz str. 24.

Tuto položku menu může provozovatel sítě případně nahradit jinou funkcí.



Položka Práce&volno zahrnuje následující oblasti funkcí:

---

Internet  
Kalendář  
Schůzky  
Kalkulačka  
Měna  
Vizitka  
Hry  
Chronometr

---

## Internet

Prostřednictvím telefonu máte přístup k síti Internet. Vzhledem k nepatrným rozměrům displeje jsou informace zobrazovány ve speciálním formátu, který je přizpůsoben zobrazovacím možnostem telefonu. Z tohoto důvodu nejsou k dispozici všechny služby sítě Internet.

Informace o okruhu dostupných služeb získáte ve standardní síti Internet nebo od svého poskytovatele služeb.

Pro přístup k síti Internet je podle okolností vyžadována registrace u provozovatele sítě.

## Nastavení

Před prvním přístupem musí být nastaven přístupový profil.

Často je nastavení již provedeno provozovatelem sítě. Pokud provozovatel nastavení neprovedl, musí se nakonfigurovat ručně. Provozovatel sítě má pak možnost aktualizovat nastavení prostřednictvím textových zpráv SMS.

Funkce umožňující nastavení najdete v menu prohlížeče **Profily**. Informujte se u svého poskytovatele služeb.

## Přepínací tlačítko

**Pravému** dialogovému tlačítku jsou podle aktuální situace přiřazeny až tři funkce. Tyto funkce lze střídat stisknutím **pravé části** dialogového tlačítka.



Stisknutím tlačítka změňte funkci.



Stisknutím tlačítka vyberte funkci.

Příklad obsazení pravého tlačítka:



Přechod na stránku WWW (online).



Potvrzení volby menu.



Zobrazení submenu.

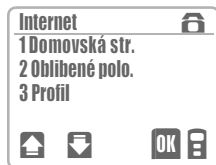


Zobrazení menu prohlížeče.

## Přístup k síti Internet

**Menu** → **Práce&volno** → **Internet**

Pokud nemáte uloženy žádné stránky, objeví se tyto položky:



Provedte výběr položky posouváním nebo zadáním číslice.




Stiskněte tlačítko.

Uvědomte si prosím, že pokud je nahoře na displeji zobrazen symbol Online, narůstají při používání WAP poplatky (viz též **Doba prodlení** v dalším textu).

 Online,  Offline

V pravé horní části displeje najdete jeden ze symbolů Online nebo Offline.

 Opakovaným stisknutím tlačítka lze změnit vzhled displeje: mohou být odstraněny např. řádek titulku, posuvníky či displejová tlačítka.

## Prohlíž.-menu



Stiskněte tlačítko, dokud se nezobrazí symbol

 .



Otevřete menu prohlížeče.

## Domovská str.

První internetová stránka, která se zobrazí po uskutečnění spojení. Může být připravena provozovatelem sítě.

## Oblíbené polo.

Seznam maximálně devíti oblíbených internetových adres. Slouží k rychlému vyvolání stránek.

## Oblíbené polo.

Vyvolejte seznam. Zvýrazněte některý (příp. prázdný) řádek.



Stiskněte tlačítko,



dokud se neobjeví tato položka.

## Změnit

Stisknutím tlačítka změňte nebo vložte záznam.

## Smazat

Stisknutím tlačítka smažete aktuální záznam.

## Navigace

### Adresa

Možnost zadat přímo internetovou adresu.

### Zobrazit URL

(Uniform Resource Locator)  
Pomocí této funkce lze zobrazit aktuálně navštívenou internetovou adresu.

## BrowserReset

Obnoví se původní nastavení prohlížeče, smažou se všechny uložené stránky.

## Rozpojení

Ukončí se aktivní spojení.

## Profily

Můžete uložit až 5 profilů (závislé na provozovateli sítě), viz text na další straně.

## Služby

### Kanály

Stránky WAP se načtou do telefonu a budou zpracovány offline.

### Outbox

Umožňuje uložit zprávy elektronické pošty pro pozdější odeslání (závislé na provozovateli sítě).

## Phone.com

Zobrazí se verze prohlížeče.



Ukončí se spojení se sítí Internet.

### Zvláštní znaky

(jako u editoru textových zpráv SMS)



Stiskněte 3x, vloží se znak **/**.



Stiskněte 3x, vloží se znak **@**.



Stiskněte 4x, vloží se znak **.** (tečka).

## Profily

Můžete nakonfigurovat, případně změnit nejvýše 5 přístupových profilů. Postup při zadávání údajů a nastavení jednotlivých funkcí se může pro jednotlivé provozovatele sítě poněkud lišit.

### Profil-nastavení

Při vytváření nového profilu postupujte prosím takto:



Otevřete menu prohlížeče.

#### Profily

Vyberte položku a potvrďte ji tlačítkem **OK**.

#### Profil1..5

Vyberte profil a potvrďte jej tlačítkem **OK**.

#### Nastavení

Vyberte položku a potvrďte ji tlačítkem **OK**.

Po vložení všech údajů můžete seznam zavřít:



Stiskněte krátce.

Provozovatel sítě vám sdělí, které údaje z následujícího seznamu musíte zadat.

Vyvolejte postupně jednotlivé funkce a potvrzujte vložené údaje tlačítkem **OK**:

### Jméno profilu

Profilu můžete přidělit jiné jméno.

### Dial-up číslo

Zadejte odpovídající číslo zjištěné od svého provozovatele sítě.

### Typ spojení

Zvolte jeden z těchto typů spojení: ISDN (V.110), nebo Analog (V.32).

### Jméno uživatele

Zadejte jméno uživatele.

### Heslo

Zadejte heslo.

### IP adresa

Zadejte adresu IP.

### IP port

Zadejte gateway.

### Domovská str.

Zadejte úvodní stránku (viz také položka **Navigace** v menu prohlížeče).

### Doba prodlení

Zadejte dobu v sekundách, po jejímž uplynutí má být ukončeno spojení, pokud neprovedete **žádný** další krok.

## Aktivovat

Aktivace nastaveného profilu.

**Profil 1..5** Vyberte požadovaný profil a potvrďte výběr stisknutím tlačítka **Vybrat**.

Aktivní profil bude označen symbolem \*.

## Zabezpečení

Pro zajištění bezpečné výměny dat můžete zamknout některé stránky.

### Ověřit klíč

Ověření stávajícího klíče.

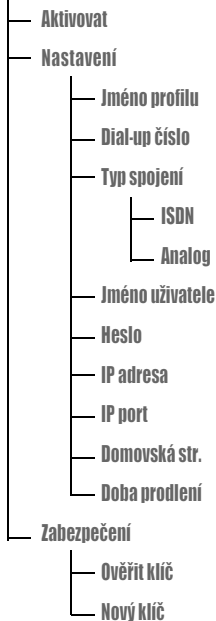
### Nový klíč

Vyžádání nového klíče od provozovatele sítě.

Položka **Zabezpečení** se objeví v menu pouze při aktivovaném profilu.

Přehled struktury při nastavování profilu:

### Profil 1... Profil 5



## Tlačítko tel. seznamu



Během připojení k síti Internet můžete vyvolat menu:

### Připojit



Uložení aktuální stránky jako nové oblíbené položky.

### Domovská str.

Viz Prohlíž.-menu.

### Oblíbené polo.

Viz Prohlíž.-menu.

Váš internetový prohlížeč je předmětem licence:

 phone.com™



## Kalendář

**Menu** → Práce&volno → Kalendář

Kalendář nabízí tyto možnosti:

- Přehled měsíce
- Přehled týdne
- Přehled dne

Správné fungování kalendáře je možné pouze, je-li nastaveno datum a čas, viz str. 62.

### Přehled měsíce

T4	Led 2001						D21
	1	2	3	4	5	6	7
	8	9	10	11	12	13	14
	15	16	17	18	19	20	21
	22	23	24	25	26	27	28
	29	30	31	1	2	3	4








Přecházíte po dnech, týdnech nebo měsících, vždy podle aktuálního zobrazení.



Zobrazí se označený den. Nyní můžete vytvářet nebo upravovat záznamy a termíny (viz část „Schůzky“, str. 30).

### Funkce kalendáře

Zvýrazněte požadovaný den.

**T4** Označený den se zobrazí inverzně.

**23** Dny s definovanými alarmy jsou zobrazeny tučně.



Procházení dne.



Procházení týdne.



Procházení měsíce.





**D21** Pořadové číslo dne (1–366).

**T4** Pořadové číslo týdne (1–53).

Pořadí dnů v týdnu zleva doprava (pondělí – neděle).

### Přehled týdne

T4	Led 2001						D21
P	Ú	S	Č	P	S	N	
22	23	24	25	26	27	28	
6			■		■		
12			■				
18			■				



Přecházíte po dnech.



Zobrazí se označený den.



Alarm.



Několik alarmů.

Při procházení termínů je každý sloupec rozdělen na dvakrát šest hodin (dopoledne + odpoledne).

## Schůzky

**Menu** → Práce&volno → Schůzky

V seznamu termínů můžete pro každý den zadat několik různých alarmů. Ve zvolený termín zazní signál (nastavení času viz str. 62).



## Vytvoření nového alarmu



Vyberte položku **<Nový záznam>**.

**Vybrat**

Stiskněte tlačítko.



Případně změňte datum a čas.



Stisknutím nastavíte termín s opakovaným alarmem.



Vyberte alarm:  
**Datum, Denně, 1 x týdně,  
1 x měsíčně, 1 x ročně**

**Vybrat**

Potvrďte volbu.

**OK**

Předvoleným typem alarmu je poznámka **Memo**.

**Změnit**

Vyberte jiný typ alarmu nebo zadejte krátký text.

## Typy termínů



**Memo** Krátká textová poznámka (max. 16 znaků).



**Volání** Zadejte telefonní číslo nebo je vyberte z . Toto číslo se zobrazí po zaznění alarmu.



**Setkání**



**Narozeniny**



**Hlasový zázpis.**

Nahrání viz str. 22.

**Vybrat**

Můžete připojit krátkou poznámku.

**OK**

Uložte záznam alarmu.

## Poznámky



Tento symbol na displeji oznamuje, že je aktivován alarm.

- Celkem je možné nastavit nejvýše 30 alarmů.
- Upozornění na alarm se ozve i při vypnutém telefonu. Stisknutím libovolného tlačítka se vyzvánění vypne. Funkce **Pauza** způsobí odložení alarmu o 5 minut.
- Informace o nastavení zvuku alarmu viz str. 49.
- Informace o nastavení hodin viz str. 62.
- Při nastavení všech typů termínů nebo alarmů lze použít položku **Schůzky i Kalendář**.



Upozornění pro případ cestování letadlem: alarmy jsou aktivovány i v případě, že máte telefon vypnutý.

## Zpracování záznamu alarmů



Vyberte požadovaný alarm.



Objeví se následující menu:

---

Zobrazit záznam  
 Aktivovat alarm/Deaktivovat alarm  
 Smazat záznam  
 Změnit alarm  
 Smazat seznam  
 Poslat jako text  
 Poslat přes IrDA  
 Tisk.přes IrDA

---

**Zobrazit záznam**

Zobrazení vybraného záznamu alarmu.

**Aktivovat alarm/Deaktivovat alarm**

Deaktivovaný alarm lze znovu aktivovat a naopak.

**Smazat záznam**

Smazání uloženého záznamu ze seznamu alarmů.

**Změnit alarm**

Viz část „Vytvoření nového alarmu“, str. 30.

**Smazat seznam**

Smazání všech uložených alarmů.

**Poslat jako text**

Odeslání záznamů ze seznamu alarmů ve formě textové zprávy.

**Poslat přes IrDA**

Odeslání záznamu alarmu do jiného telefonu nebo do osobního počítače přes infračervený port.

**Tisk.přes IrDA**

Odeslání záznamu alarmu přes infračervený port na tiskárnu.

## Kalkulačka

**Menu** → Práce&volno → Kalkulačka



Zadejte první číslo.

(V případě potřeby zadejte desetinnou tečku **.**.)



Opakovaným stisknutím levého dialogového tlačítka (v pravé části) zobrazte požadovanou funkci.



Postup opakujte pro další čísla.



Stisknutím zobrazíte výsledek.

## Další funkce

- $\pm$  Přepínání mezi kladnou (+) a zápornou (-) hodnotou.
- % Převod na procenta.
- $\downarrow$  Uložení zobrazeného čísla.
- $\uparrow$  Vyvolání uloženého čísla z paměti.
- e Hodnota exponentu (pouze jednomístné číslo).

## Poznámky

$\# \rightarrow 0$  Odpovídá tlačítku **=**.

$* \Delta$  Odpovídá tlačítku **\***.



## Měna

**Menu** → Práce&volno → Měna

Pomocí této funkce lze provádět všechny kombinace přepočtu měny pro tři různé směnné kurzy.


## Nastavení nového kurzu měny


Před prvním použitím je třeba nastavit měny (max. 3) a jejich vzájemné kurzy.


Pokud není ještě žádná dvojice měn zapsána:

**Vlastní na cizí** Stiskněte tlačítko.

**Vybrat** Stiskněte tlačítko.

 / **OK** Zadejte označení pro vlastní měnu, např. Kc.

 / **OK** Zadejte označení pro cizí měnu, např. € (Euro).

 / **OK** Nyní zadejte aktuální kurz, např. Kc = 1, € = 0,0285.

**OK** Stisknutím tlačítka potvrďte.

Pokud je dvojice měn již zapsána:

**Vybrat** Stiskněte tlačítko.

Nakonec vyberte položku <Nový záznam> a postupujte podle části „Zpracování směnného kurzu“.

## Zpracování směnného kurzu



Vyberte požadovanou dvojici měn ze seznamu:

**Vybrat**

Stiskněte tlačítko. Objeví se následující menu.

---

**Převést**  
**Nový záznam**  
**Změnit záznam**  
**Smazat záznam**

---

### Převést



Zadejte částku, která má být převedena.



Po stisknutí tlačítka bude částka převedena do druhé měny.

### Opakov.

Stisknutím převedete další částky.

### Nový záznam



Zadejte nové měny a směnný kurz.

### Změnit záznam



Používá se např. při aktualizaci směnných kurzů. Postupujte podle části „Nastavení nového kurzu měny“.

### Smazat záznam


Označený záznam bude smazán.

## Vizitka

**Menu** → Práce&volno → Vizitka

Můžete vytvořit vlastní vizitku a poté ji odeslat jako zprávu SMS nebo pomocí infračerveného portu na jiný telefon GSM či počítač s tiskárnou vybavený infračerveným zařízením.

Pokud není vizitka dosud vytvořena, budete ihned vyzváni, abyste zadali potřebné údaje.

 / **OK** Zadejte údaje v následujícím pořadí:

---

<Jméno>  
 <Příjmení>  
 <Firma>  
 <e-mail (kancelář)>  
 <Tel.číslo>  
 <Město>  
 <PSČ>  
 <Ulice>

---

## Menu Vizitka

**Menu** Stiskněte tlačítko. Objeví se následující menu:

---

**Poslat jako text**  
**Poslat přes IrDA**  
**Tisk.přes IrDA**  
**Změnit text**

---

### Poslat jako text

Vizitka je odeslána jako zpráva SMS (viz str. 42).

### Poslat přes IrDA

Vizitka je přenesena do jiného telefonu nebo do osobního počítače přes infračervený port.

### Tisk.přes IrDA

Vizitka je přenesena přes infračervený port na připojenou tiskárnu.

### Změnit text

Postupujte jako při zadávání nové vizitky.

## Poznámky

- Obsah a struktura vizitky odpovídá mezinárodnímu standardu (vCard).
- Při odesílání vizitky nezapomeňte, že zpráva SMS může obsahovat maximálně 160 znaků.

## Hry

**Menu** → Práce&volno → Hry:

Labyrint  
Reversi  
Quattropoli  
Hledač min

### Labyrint

Najděte východ z labyrintu v třírozměrném zobrazení.

**Menu** Zde si můžete přečíst rady pro hru, zobrazit nejlepší výsledky a nastavit obtížnost hry.

**Start** Zahájení hry.

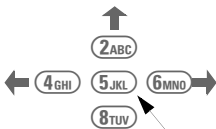
### Reversi

Cílem hry je získat co největší počet vlastních kamenů a přitom „zamknout“ kameny protivníka.

**Menu** Zde si můžete přečíst rady pro hru, určit, kdo táhne první, a nastavit obtížnost hry.

**Start** Zahájení hry.

### Ovládání těchto her:



↓ Nastavení pro hru Reversi  
Přehled ve hře Labyrint

## Quattropoli

Pokládejte hrací kameny do pole. Cílem je mít jako první 4 kameny v řadě (vodorovné, svislé, či úhlopříčné).

**Menu** Zde si můžete přečíst rady pro hru, určit, kdo táhne první, a nastavit obtížnost hry.

**Start** Zahájení hry.

### Nastavení:



↓ Nastavení

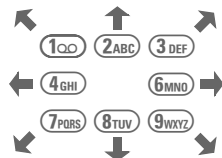
### Hledač min

Najděte všechna pole, kde neleží miny.

**Menu** Zde si můžete přečíst rady pro hru, nastavit hrací plochu a zobrazit nejlepší výsledky.

**Start** Zahájení hry.

### Ovládání:



Číslice Indikace počtu min na sousedících polích.

\* Δ Odkrytí obsahu pole.

# → Označení pole, které podle vašich předpokladů obsahuje miny.

0 +, 5 JKL Odkrytí, pokud souhlasí počet min a značek.

## Chronometr

**Menu** → Práce&volno → Chronometr

Objeví se následující menu:

---

Budík  
Stopky  
Odpočítávání

---

### Budík

V nastavenou dobu zazní upozorňovací tón, pokud je telefon zapnut.

### Zapnutí a vypnutí

Při nastavení postupujte podle části „Schůzky“, str. 30.

- Informace o nastavení zvuku alarmu viz str. 49.
- Informace o nastavení hodin viz str. 62.

## Stopky

Ukazatel času s přesností na setiny sekundy.



Spuštění nebo zastavení stopek (také pravým bočním tlačítkem).



Ukazatel mezičasu (také levým bočním tlačítkem). Poslední mezičas zůstane uložen.



Vynulování.



Stiskněte tlačítko. Máte možnost vybrat tyto funkce:

### Záznam uložit

Aktuální záznam lze opatřit komentářem a uložit.

### Změnit záznam

Komentář je možné změnit.

### Smazat záznam

Smazání aktuálního záznamu.

### Stopky-seznam

Zobrazení seznamu s datem záznamu.

### Smazat seznam

Smazání seznamu.

## Odpočítávání

Odměřuje se nastavený interval. Poslední tři sekundy jsou signalizovány akusticky. Na závěr zazní speciální signál.



Zadání intervalu.



Zahájení odpočítávání.

Telefon lze použít též k přijímání a odesílání textových zpráv (SMS) a k přijímání hlasových zpráv a informací.

**Zadání textu s využitím funkce „T9“** umožňuje stisknutím několika málo tlačítek napsat velmi rychle i delší text (viz str. 38).

## Čtení nové zprávy



Symbol se zobrazí na displeji, pokud se objeví nová zpráva.




 Stiskněte tlačítko.

Text zprávy je zobrazen na displeji.

1. řádek: Datum a čas
2. řádek: Telefonní číslo nebo jméno odesílatele
3. řádek: Text zprávy



 Listujte zprávou.

## Vymazání zprávy

Na konci zprávy se zobrazí dotaz, zda ji chcete vymazat.

Obvykle je užitečné zprávy mazat, protože kapacita paměti na SIM-kartě je omezená. Pokud se zaplní ...



... začne blikat symbol zprávy a nelze přijímat **žádné** další zprávy.

## Čtení starých zpráv

Uložené zprávy můžete vybrat ze seznamu příchozích nebo odchozích zpráv a pak je číst (viz str. 41).

## Poznámky

### Menu

Stisknutím tlačítka otevřete menu zpráv obsahující další funkce (viz str. 41).



Listujete po stránkách tlačítky na levém boku telefonu.

- Telefonní číslo nebo jméno zvýrazněné v textu lze:



uložit do telefonního seznamu,



volit.

- Nové zprávy mohou být případně zobrazeny na displeji ihned při jejich přijetí (v závislosti na síti).

## Sestavení nové zprávy

**Menu** → Zprávy → Napsat zprávu  
→ Vytv.nový text



Napište text zprávy (zadání textu viz str. 38).



Stisknutím otevřete textové menu.

Vyberte položku **Poslat text**.

## Zadání telefonního čísla



Zadejte číslo nebo je vyberte z telefonního seznamu.

## Poslat



Zpráva bude předána do střediska služeb. Pokud není uloženo číslo střediska služeb (str. 42), musíte je zadat před každým odesláním zprávy.

### Nastavení volby Typ zprávy / Doba platnosti

Typ zprávy nebo platnost lze změnit před každým voláním pomocí nastavení **Nastavitelné** (viz str. 42).

## Textové menu

Textové menu nabízí další funkce pro zpracování textu:

---

Poslat text  
Uložit text  
T9 Text Input  
T9 Jazyk  
T9 Info  
Vložit řádek  
Smazat text  
Vložit obrázek  
Tisk.přes IrDA

---

### Poslat text

Po zadání čísla příjemce nebo jeho výběru z tel. seznamu je text odeslán.

### Uložit text

Text je uložen.

### T9 Text Input

Vypnutí nebo zapnutí inteligentního způsobu zadávání textu (viz též str. 38).

### T9 Jazyk

Volba jazyka, ve kterém chcete zprávu napsat.

### T9 Info

Informace týkající se ovládání.

### Vložit řádek

Vložení nového řádku.

### Smazat text

Smazání celého textu zprávy, v editoru textu se objeví prázdná stránka.

### Vložit obrázek

Text zprávy lze doplnit vložením symbolů. Reprodukce je možná pouze u telefonů, které tuto funkci podporují.

### Tisk.přes IrDA

Zpráva je přenesena přes infračervený port na tiskárnu.

## Zadání textu s použitím funkce „T9“

Funkce „T9“ umožňuje při psaní textových zpráv zadávat písmena pouze jedním stisknutím tlačítka. Správné slovo se vytváří porovnáváním možných kombinací písmen s obsáhlým anglickým nebo německým slovníkem. Pokud lze vytvořit více slov, vybere funkce „T9“ nejpoužívanější slovo a nabídne vám seznam možných alternativ.

### Psaní textu



Zadejte požadované slovo, přitom tlačítka, pod kterými je uvedeno příslušné písmeno, **tiskněte** pouze **jednou**, např. slovo „you“:

9WXYZ 6MNO 8TUV

Vzhledem k tomu, že v průběhu zadávání se vzhled slova mění, pište slovo nejlépe až do konce a nevyššímejte si displeje.

Funkce „T9“ provádí automaticky převod znaků specifických pro daný jazyk, např. přehlasovaných písmen (ä). V textu zadejte pouze příslušné standardní písmeno.

Po dokončení zadávání slova zjistěte, zda se na displeji objevilo zamýšlené slovo. Pokud slovo odpovídá, ukončete je, v opačném případě slovo opravte.

### Ukončení slova



Vložení mezery.



Opakovaným stisknutím vložíte tečku nebo čárku.



Posun doprava.

### Oprava



Stiskněte tlačítka. Na displeji se objeví další možná kombinace zadaných písmen.

Na spodním okraji displeje se zobrazí v hranaté závorce pořadí navrhovaného slova. Číslo vybraného návrhu se zvýrazní.

Pokud nebudete pokračovat v zadávání, přidá se zobrazené slovo do textu.



Opakovaným stisknutím tlačítka projděte seznam alternativních návrhů.

V závěru seznamu je uvedena položka **ručně**. Vyberte ji a zadejte požadované slovo ručně. Zadané slovo bude automaticky přidáno do slovníku.

Slova zadaná pomocí funkce T9 můžete opravit také později:



Pomocí těchto tlačítek se posouváte po slovech doprava nebo doleva, dokud se nezvýrazní požadované slovo.



Opakovaným stisknutím tlačítka listujete seznamem možných návrhů.

## T9-nastavení jazyka

Funkci T9 lze používat až poté, co nastavíte jazyk, ve kterém chcete psát zprávy:

**Menu** → Zprávy → Napsat zprávu

→ Vytv.nový text



Stiskněte tlačítko před zahájením zadávání zprávy.

Vyberte položku **T9 Jazyk** a nastavte požadovaný jazyk.

## Zapnutí a vypnutí funkce T9

**Menu** → Zprávy → Napsat zprávu

→ Vytv.nový text



Stiskněte tlačítko před zahájením zadávání zprávy.

Funkci T9 zapnete, případně vypnete výběrem položky **T9 Text Input**.

Funkci T9 můžete dočasně zapnout nebo vypnout. Toto nastavení zůstane aktivní, dokud neukončíte editor pro psaní textových zpráv:



Dlouhým stisknutím zapnete, případně vypnete funkci T9.

## Poznámky



V režimu T9 se kurzor posouvá po slovech.



Stisknutím změníte velikost písmen.

Dlouhým stisknutím dočasně ukončíte funkci T9.



Stisknutím přepnete mezi číslicemi a písmeny.



Zadáním mezery ukončíte slovo.

## Inteligentní interpunkce

Pokud do slova vložíte tečku pomocí tlačítka **(0+)**, bude tato tečka vnímána jako zástupný znak za oddělovač, který bude vložen při dalším zadáváním písmen.

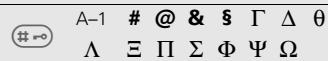
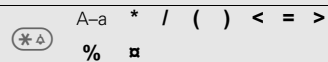
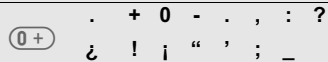
Například při stisknutí tlačítek



bude tečka automaticky převedena na znak ' a bude vytvořeno slovo „it's“. Mezera (**100**) vložená za tlačítkem **(0+)** ukončí slovo („it.“).

## Zvláštní znaky

Tiskněte tlačítko, dokud se znak neobjeví.





## Připravené zprávy

V telefonu jsou uloženy připravené texty, které stačí doplnit časovými údaji.

V pohotovostním režimu:

**Menu** → **Zprávy** → **Napsat zprávu**, poté vyberte požadovanou položku:

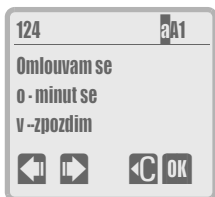
**Vytv.nový text** (viz str. 37)

**Zpoždění**

**Schůzka**

**Výročí**

Kurzor bude zobrazen na první proměnné, např. zde u typu „Zpoždění“.



Doplňte text.




Přejděte k další proměnné.



Zadejte číslo nebo je vyberte z telefonního seznamu.

## Poznámky

- Po odeslání zprávy se v telefonu objeví upozornění „Zpráva odeslána“. Zpráva je uložena v seznamu odeslaných zpráv. Zde ji můžete vybrat a znovu přečíst.
- Oznámení „Zpráva odeslána“ znamená pouze to, že zpráva byla převedena do střediska zpráv. Středisko se poté po zadanou dobu (viz část „Doba platnosti“, str. 42) pokouší doručit zprávu příjemci.
- Pokud zpráva nemohla být odeslána, zobrazí se nabídka na pokus o nové odeslání. Není-li ani tento pokus úspěšný, zkontrolujte telefonní číslo střediska zpráv, viz str. 42.
- Tlačítko  lze použít namísto položky **Poslat**.
- Své zprávy můžete zpracovat také na počítači.
- Přijaté zprávy můžete zpracovat (viz část „Zprávu změnit“, str. 41) a nově je uložit jako „vlastní zprávy“ nebo je znovu odeslat.

## Předání textové zprávy dále

Pokud je zpráva zobrazena na displeji:



Stiskněte tlačítko (pokud není zvýrazněno žádné číslo).



Zadejte číslo nebo je vyberte z telefonního seznamu.



Stiskněte tlačítko.

T9®Text Input is licensed under one or more of the following:  
 U.S. Pat. Nos. 5,818,437, 5,953,541, 5,187,480, 5,945,928, and 6,011,554;  
 Canadian Pat. No. 1,331,057;  
 United Kingdom Pat. No. 2238414B;  
 Hong Kong Standard Pat. No. HK0940329;  
 Republic of Singapore Pat. No. 51383;  
 Euro.Pat. No. 0 842 463 (96927260.8)  
 DE/DK, FI, FR, IT, NL, PT, ES, SE, GB; and additional patents are pending worldwide.

## Příchozí/Odchozí

Vaše zprávy jsou ukládány do seznamu odchozích a příchozích zpráv. Za příslušnými funkcemi je zobrazen počet uložených zpráv. Tyto zprávy lze číst, měnit a znovu používat.

**Menu** → Zprávy → Příchozí 3 / 3 nebo Odchozí 3 / 3



Zprávami můžete listovat a číst je podle libosti.





Stiskněte tlačítko. 



- Pomocí tlačítek na levém boku telefonu můžete listovat také po stránkách.

Označení zpráv v seznamu:

### Příchozí:

-  Přečtené.
-  Nepřečtené.

### Odchozí:

-  Neodeslané.
-  Odeslané.

## Menu zpráv

Je zobrazena zpráva.

**Menu** Vyberte funkci.

---

**Odpověď** (jen příchozí)  
**Smazat zprávu**  
**Zprávu změnit**  
**Poslat zprávu**  
**Tisk.přes IrDA**  
**Kapacita**  
**Doručení zprávy** (jen odchozí)

---

### Odpověď

**Napsat zprávu, Změnit text, Odpověď je ANO/Odpověď je NE, Prosim zavolejte, Zpozdím se**

Text přijaté zprávy lze změnit, doplnit nebo k němu přidat některou z připravených odpovědí a vytvořit tak novou zprávu.

### Smazat zprávu

Zpráva je smazána.

### Zprávu změnit

Zpráva je otevřena v editoru, kde může být změněna.

### Poslat zprávu

Po zadání čísla nebo po jeho výběru z tel. seznamu je text odeslán.

### Tisk.přes IrDA

Zpráva je přenesena přes infračervený port na připojenou tiskárnu.

### Kapacita

Zobrazení maximálního a aktuálního počtu uložených zpráv.

### Doručení zprávy

Dodatečný požadavek na upozornění, že byla zpráva přečtena.

## Odeslání vizitky

**Menu** → Zprávy → Poslat vizitku



Zadejte číslo nebo je vyberte z telefonního seznamu a odešlete jako obyčejnou zprávu. Postup při vytvoření vizitky viz str. 33.

Zprávy SMS mohou obsahovat maximálně 160 znaků.

## Nastavení

Zde můžete nastavit telefonní číslo střediska zpráv a další potřebné údaje.

**Menu** → Zprávy → Nastav. zpráv, poté vyberte požadovanou položku.

---

Centrum služeb  
Typ zprávy  
Doba platnosti  
Doručení zprávy  
Odpověď servisu

---

### Centrum služeb

Zde provedte zadání nebo změnu telefonního čísla střediska zpráv podle informací od provozovatele sítě.

### Typ zprávy

Nastavení typu zprávy, kterou posíláte na speciální koncové zařízení. Pro různé typy zpráv (např. pro zprávy elektronické pošty) mohou být přidělena různá čísla střediska zpráv. Podrobnosti zjistíte u svého provozovatele sítě.

Po vyvolání funkce se zobrazí aktuální nastavení. Postup při změně nastavení:

### Změnit

Vyberte požadovaný typ.

---

Nastavitelné  
Standardní text  
Telex  
Fax  
E-mail  
X400  
Nový-vlastní

---

### Nastavitelné (předvoleno)

Typ zprávy musí být znovu potvrzen před každým odesláním zprávy.

### Standardní text

Všechny zprávy jsou přenášeny jako obyčejné zprávy SMS.

### Telex, Fax, E-mail, X400

Speciální typy zpráv.

### Nový-vlastní

Číslo kódu můžete získat od poskytovatele služeb.

### Doba platnosti

Nastavení doby, po kterou se bude středisko zpráv pokoušet o doručení zprávy:

**Nastavitelné, 1 hodina, 12 hodin, 1 den, 1 týden, Maximum, Nový-vlastní.**

### Doručení zprávy

O doručení či nedoručení zprávy budete informováni. Tato služba může být placená.

### Odpověď servisu

Při aktivaci této funkce bude odpověď na vaši zprávu poslána přes vaše středisko zpráv (informace získáte od svého poskytovatele služeb).

## Hlasová zpráva

Středisko zpráv vám poskytne externí hlasovou schránku. Volání, která nebudete moči nebo chtít přijmout, budou přeměrována do této schránky. Zde bude moci volající pro vás zanechat hlasovou zprávu.

Funkce využití hlasové schránky může být již obsažena v nabídce provozovatele sítě. Jinak se budete muset pro tuto službu zaregistrovat a nastavit telefon.

V důsledku rozdílů mezi jednotlivými poskytovateli se operace mohou poněkud lišit od následujícího popisu.



## Nastavení pro hlasovou zprávu

Od poskytovatele služeb získáte dvě tel. čísla, která zadáte takto:

### 1 Telefonní číslo hlasové schránky

Na toto telefonní číslo voláte, chcete-li vyslechnout uložené hlasové zprávy. Postup při nastavení:

**Menu** → Zprávy → Hlasová zpráva

 /  Zadejte číslo nebo je vyberte z tel. seznamu.

**OK** Stisknutím tlačítka potvrďte.

### 2 Přesměrování do hlasové schránky (mailbox)

Na toto telefonní číslo hlasové schránky budou volání přeměrována.

Přesměrování volání se uskuteční vždy při splnění určitých podmínek (viz str. 52). Nejčastěji využívaná podmínka „Nehlásí se“ je nastavena v následujícím příkladu. Postup při nastavení:

**Menu** → Přesměrování → Nehlásí se → Nastav.

 Zadejte telefonní číslo.

**OK** Oznámení o přesměrování volání do hlasové schránky na síti. Po několika sekundách je přesměrování potvrzeno.

## Hlasová zpráva – vyslechnutí

Nová hlasová zpráva může být oznámena některým z těchto způsobů:



Objeví se symbol a zazní tón.



Zavolejte do své hlasové schránky a poslechněte si zprávu (zprávy).

**nebo**



Objeví se symbol a zazní tón.



Na hlasovou zprávu jste upozorněni prostřednictvím textové zprávy.

Zavolejte do své hlasové schránky.

**nebo**

Obdržíte volání s automatickým oznámením.

## Poznámky



Přiřadte telefonní číslo hlasové schránky některému tlačítku (viz část „Tlačítka číslic“, str. 18).

- Mimo domovskou síť bude možná třeba volit jiné číslo hlasové schránky.
- Potřebujete-li k vyslechnutí hlasových zpráv zadat přístupový kód, můžete jej uložit spolu s číslem do telefonního seznamu (viz str. 16).

## Informační služby

Někteří provozovatelé sítě nabízejí informační služby v určité regionální části sítě (informační kanály) týkající se např. počasí nebo dopravy. Rozsah témat závisí na provozovateli.

Pokud jsou nastaveny „informační služby“, obdržíte zprávy týkající se témat aktivovaných ve vašem „seznamu témat“.

**Menu** → Zprávy → Lokální zprávy

---

Příjem  
Číst nov.zprávy  
Seznam témat  
Autom.zobraz.  
Rejstřík témat  
Zvolte jazyk CB

---

### Příjem

Příjem lokálních zpráv můžete zapnout a vypnout. Pokud je služba aktivována, zkracuje se pohotovostní doba telefonu.

### Číst nov.zprávy

Zobrazení všech dosud nepřečtených lokálních zpráv (přes celý displej, listování pomocí bočních tlačítek).

### Seznam témat

Do tohoto soukromého seznamu můžete vložit 5 témat, která vyberete z rejstříku témat (viz str. 46) nebo je zadáte jejich názvem a číslem kanálu. V závislosti na SIM-kartě lze navíc zadat další čísla kanálů bez názvů.

### Nové téma

Vyberte položku <Nové téma>.

- Pokud není k dispozici rejstřík témat (viz str. 46), postupujte takto:



Zadejte téma pomocí čísla kanálu.



Stiskněte tlačítko.

- Pokud byl rejstřík témat již převeden, postupujte takto:



Vyberte téma.



Stiskněte tlačítko.

### Výběr seznamu

Můžete zpracovat položky v seznamu témat.



Vyberte téma.



Vyberte požadovanou funkci.

### Číst téma

Pokud k vybranému tématu existuje nějaká zpráva, zobrazí se.

### Aktivovat téma/Deaktivovat téma

### Editovat téma

Můžete změnit jméno a číslo kanálu.

### Smazat téma

Po potvrzení bude téma smazáno ze seznamu témat.

### Zobrazit ID

Zobrazí se číslo kanálu.

## Autom.zobraz.

Lokální zprávy se zobrazí v pohotovostním režimu, delší texty jsou automaticky prolisťovány.

 / **Číst CB** Stiskněte tlačítko.

Změna do „celostránkového zobrazení“.

Automatické zobrazování lze nastavit pro všechny zprávy, pouze pro nové zprávy nebo je lze zcela vypnout.

Je možné též aktivovat signály pro upozornění (viz str. 49).

## Rejstřík témat

Objeví se rejstřík témat aktuálně nabízených provozovatelem sítě, ze kterých si můžete vybrat.

Pokud se seznam neobjeví, můžete kódy zadat také ručně (viz str. 45). Informujte se prosím u svého provozovatele sítě.

## Zvolte jazyk CB

Zprávy informačních služeb přijímáte ve vybraném jazyce. Pokud vyberete položku „Všechny jazyky“, budete přijímat zprávy ve všech jazycích.

## Poznámky

### Symbole na displeji



Téma aktivováno.



Téma deaktivováno.



Oznámení nových zpráv k danému tématu.



Zprávy k danému tématu jsou již přečteny.

Zvýrazněná telefonní čísla lze



volit,



uložit do telefonního seznamu.

Telefon uchovává v paměti poslední volaná čísla pro opakovanou volbu.

**Menu** → **Seznamy**,  
poté vyberte příslušný  
seznam.

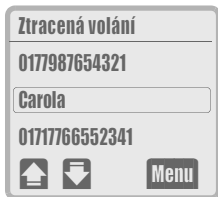
---

**Ztrac. volání**  
**Přijatá volání**  
**Volaná čísla**  
**Alarmy-ztrac.**

---



Posouváním vyberte číslo  
ze seznamu.



Stisknutím tlačítka se volí  
zvýrazněné číslo.

## Ztrac. volání



Telefonní čísla volání, která jste nepřijali, jsou uložena pro zpětné volání (čísla lze zobrazit pouze v případě, že síť poskytuje funkci „identifikace volaného“). Nezapomeňte, že volající mohli též zanechat hlasovou zprávu (viz str. 43).

## Přijatá volání



Telefonní čísla volání, která jste přijali, jsou uložena pro zpětné volání (čísla lze zobrazit pouze v případě, že síť poskytuje funkci „identifikace volaného“).

## Volaná čísla

Poskytuje rychlejší přístup k naposledy voleným číslům. V pohotovostním režimu:



Stiskněte tlačítko.

## Menu seznamů

Pokud je na displeji označený záznam, lze vyvolat menu seznamů.



Vyberte požadovanou  
funkci:

---

**Zobrazit záznam**  
**Změnit číslo**  
**Uložit číslo**  
**Smazat seznam**

---

### Zobrazit záznam

Zobrazí se telefonní číslo, příp. jméno a doba volání.

### Změnit číslo

Telefonní číslo lze změnit a pak volit nebo uložit do telefonního seznamu (viz str. 12).

### Uložit číslo

Telefonní číslo lze uložit do telefonního seznamu (pokud zde ještě není).

### Smazat seznam

Po potvrzení bude celý seznam volání smazán.

## Alarmy-ztrac.

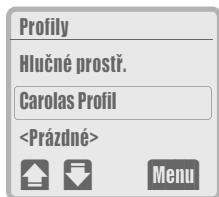
Alarmy, na které jste nereagovali, jsou uloženy do seznamu a mohou být zobrazeny a zpracovány (viz též str. 30).



Nastavení některých funkcí můžete uložit do osobního profilu nebo máte možnost vybrat si jeden ze tří připravených profilů.

Pokud je např. telefon používán různými osobami, může každá z nich aktivovat všechna vlastní nastavení výběrem svého profilu.

**Menu** → **Profily**, poté vyberte požadovaný profil:



## Připravené profily

Máte možnost výběru mezi těmito „situacemi“:

---

**Normální**  
**Tiché prostředí**  
**Hlučné prostř.**

---



Procházejte položky a vyberte požadovaný profil.

**Menu**

Zobrazí se menu profilu.

## Osobní profily

Postup při nastavení vlastního profilu:



Přejděte až k položce <Prázdné>.

**Menu**

Stisknutím tlačítka zobrazte menu profilu.

## Menu profilu

---

**Aktivovat profil**  
**Změnit nastavení**  
**Přejmenovat**

---

### Aktivovat profil

Aktivujte vybraný profil.

▶ Profil je aktivován.

### Změnit nastavení

Vypíše se seznam nastavitelných funkcí:

---

<b>Vyzván.nastav.</b>	str. 49
<b>Hlasitost</b>	str. 49
<b>Melodie</b>	str. 49
<b>Vibrace</b>	str. 49
<b>Filtrování volání</b>	str. 49
<b>Servisní tóny</b>	str. 50
<b>Zvuk tlačítek</b>	str. 54
<b>Zkrácené menu</b>	str. 23
<b>Velká písmena</b>	str. 55
<b>Styl grafiky</b>	str. 55

---

Vyberte požadovanou funkci a nastavte ji obvyklým způsobem. Po dokončení nastavení přejdete automaticky zpět do tohoto seznamu.

Všechna nastavení jsou uložena v aktuálním profilu.

### Přejmenovat

Vybranému profilu můžete přidělit nové označení (to neplatí pro připravené profily).

**Menu** → Vyzvánění,  
poté vyberte funkci:

---

Vyzván.nastav.  
Hlasitost  
Melodie  
Vibrace  
Filtrování volání  
Servisní tóny  
Editace melodie

---

## Vyzván.nastav.

Vyzvánění může být zapnuto a vypnuto, případně omezeno na krátký upozorňovací tón.



Symbol na displeji, když je vypnuto vyzvánění.




Zapnutí a vypnutí vyzvánění.

## Hlasitost

Hlasitost je možné nastavit odlišně pro různé typy vyzvánění:

---

Libovol.volání  
Vol.z VIP   
Alarm  
Zprávy  
Lokální zprávy

---



Indikuje rostoucí hlasitost.

## Libovol.volání

Pokud jsou pro telefon k dispozici dvě nezávislá telefonní čísla, máte tyto možnosti:

---

Obě linky

Linka 1

Linka 2

---

## Melodie

Pro vyzvánění si můžete nastavit melodii (postupujte jako u hlasitosti).

Můžete si vybrat z mnoha připravených melodií, nebo zkomponovat vlastní melodii (viz str. 50).

## Vibrace

Můžete se vyhnout rušivému vyzvánění a aktivovat místo něj vibrace.

Tento typ upozornění lze nastavit také jako doplňkový k běžnému vyzvánění (např. v hlučném prostředí).

## Filtrování volání



Při tomto nastavení jsou zaznamenávány a akusticky signalizovány pouze volání z telefonních čísel, která jsou uložena ve vašem tel. seznamu, příp. ve VIP tel. seznamu.

Ostatní volání jsou pouze zobrazena na displeji. Pokud tato volání nepřijmete, budou přesměrována do hlasové schránky (pokud je nastavena, str. 43).



Symbol na displeji, když je funkce zapnutá.

## Servisní tóny

Následující servisní a varovné tóny lze zapnout a vypnout:

---

**Všechny  
Zap./vypnout  
Sít' nalezena  
Varovné tóny  
Konec menu**

---

## Editace melodie

Melodii můžete sami naprogramovat a dále ji používat jako připravěnou melodii (viz str. 49).



Tlačítka 1 až 7 odpovídají notám C, D, E, F, G, A, H.



Přehrání melodie vpřed a vzad.



Prodloužení délky tónu.



Zkrácení délky tónu.



Posun tónu výš.



Posun tónu níž.



Zadání pomlky.



Oktávy lze nastavit pomocí tlačítek na levém boku přístroje:

Horní tlačítko: vyšší oktáva  
Dolní tlačítko: nižší oktáva



Menu nabízí další funkce, např. **Přehrát**, **Uložit melodii**, **Uložit notu**, **Smazat notu** atd.

V průběhu hovoru můžete zobrazit délku hovoru a hovorné, mimoto můžete omezit počet jednotek pro odchozí rozhovory.

**Menu** → Čas/Poplatky,  
poté vyberte funkci:

---

**Poplatky**  
**Nast. poplatků**

---

## Poplatky



Jakmile provedete nastavení (viz níže), můžete si nechat zobrazovat údaje pro následující hovory:

---

**Poslední volání**  
**Všechny odch.**  
**Všechny příchozí**

---



Posouváním vyberte požadovaný hovor.

**Vybrat** Zobrazte data.

Poté máte tyto možnosti:

**Smazat** Vynulujte ukazatel.

**Menu** Pokud je nastaveno omezení počtu jednotek (viz vpravo), zobrazte zůstatek, příp. zbylý interval.

## Nast. poplatků

### Měna

Zadání měny, ve které se mají zobrazovat poplatky.

## Info-poplatky



Pokud vaše síť podporuje službu zobrazení poplatků, bude se zobrazovat aktuální počet impulsů.

Pokud jste zadali cenu za jeden impuls, zobrazí se odpovídající hovorné.

Pro tuto službu se možná budete muset zaregistrovat.

## Osobní konto

Zadání ceny za jednotku nebo časový interval.

## Poplatky-limit



Na speciálních SIM-kartách můžete vy, příp. poskytovatel služeb stanovit kredit nebo dobu, po jejímž vyčerpání bude telefon zablokován pro odchozí hovory (nutná znalost kódu PIN2).

**Změnit** Stiskněte tlačítko.

/ **OK** Zadejte počet jednotek.

Na závěr kredit potvrďte nebo vynuľte čítač.

## Odch+př.celkem

Zobrazení délky hovoru a plateb za všechny hovory.

## Příchoz.volání

Zobrazení platby za příchozí hovory, pokud jsou účtovány zvlášť.

## Autom.zobraz.

Zobrazení délky hovoru a platby po každém hovoru.

Tato síťová funkce přesměruje volání v závislosti na nastavitelných podmínkách do vaší hlasové schránky nebo na jiná telefonní čísla. Tak můžete být neustále dosažitelní.

**Menu** → Přesměrování,  
poté vyberte funkci:

---

**Nehlásí se**  
**Všechna volání**  
**Spec.přesměrov**  
**Všechny faxy**  
**Všechna dat.vol**  
**Zjistit stav**  
**Vše smazat**

---

## Přesměrování



Nejčastější podmínka pro přesměrování:

### Nehlásí se

Tuto a další podmínky lze nastavit stejným způsobem:

**Menu** → Přesměrování →  
Nehlásí se → Nastav.

Pokud není zadáno žádné telefonní číslo, na které by mohlo být volání přesměrováno, postupujte takto:

 /  Zadejte telefonní číslo.

**OK** Stisknutím tlačítka potvrďte.

nebo



Stiskněte tlačítko, je-li k dispozici tato funkce, která přesměruje volání do hlasové schránky.

Potvrzení o provedení operace ze sítě si může vyžádat krátkou prodlevu.

## Možné podmínky

### Nehlásí se

Toto obecné nastavení zahrnuje následující nejdůležitější podmínky (viz též níže):

- Když nedosažitelný
- Když se nehlásí
- Když obsazen

### Všechna volání

Budou přesměrována všechna volání.



Symbol zobrazený na displeji.

## Speciální přesměrování

Za následujících podmínek mohou být různá příchozí volání přesměrována na jiná telefonní čísla.

### – Když nedosažitelný

Přesměrování je provedeno v případě, že máte vypnutý telefon nebo se nacházíte mimo dosah sítě.

### – Když se nehlásí

Volání bude přesměrováno po určité prodlevě. Tuto prodlevu můžete nastavit po 5 sekundách až na maximální hodnotu 30 sekund.

### – Když obsazen

Volání budou přesměrována, je-li váš telefon obsazen.

### Všechny faxy

Příchozí faxová volání můžete přesměrovat na odpovídající faxový přístroj.

### Všechna dat.vol


Všechna datová volání můžete přesměrovat na osobní počítač.


## Zjistit stav

Ve středisku zpráv jsou zjištěna nastavení přesměrování.

Chcete-li zkontrolovat určité přesměrování včetně jeho cíle, vyberte danou podmínku a poté funkci **Zjistit stav**.

Po určité prodlevě bude ověřeno aktuální nastavení ze sítě a informace se zobrazí na displeji.

 Tento symbol označuje aktivovanou podmínku.

 Tento symbol se zobrazí, není-li stav znám (např. při vložení nové SIM-karty).

## Poznámka

Uvědomte si prosím, že informace o přesměrování jsou uloženy na síti, nikoliv v telefonu.

## Vše smazat

Všechna přesměrování budou smazána.

## Obnoveno přesměrování

Poslední cíl přesměrování je uložen v paměti.

Postupujte jako při nastavení **Přesměrování**.

Zobrazí se uložené telefonní číslo.



Stisknutím tlačítka potvrďte.

## Změna čísla pro přesměrování

Postupujte jako při nastavení **Přesměrování**. Jakmile se zobrazí uložené telefonní číslo, postupujte takto:



Smažte telefonní číslo.



Zadejte nové telefonní číslo.



Stisknutím tlačítka potvrďte.

## Menu mód

**Menu** → **Nastav.tel.** → **Menu mód**

Z důvodu usnadnění ovládání telefonu pro nové uživatele je obsáhlé menu redukováno na důležité funkce.

Při nastavení zjednodušeného menu postupujte takto:

**Změnit** Stiskněte tlačítko, dokud se neobjeví položka **Rychlý**.

**OK** Potvrďte volbu.

Nyní lze následující funkce volat přímo (bez mezikroků).

---

Volaná čísla  
Ztrac. volání  
Hlasová zpráva  
Nehlásí se  
Příchozí zprávy  
Vytv.nový text  
Všech.serv.tóny  
Hlasit.všech  
Libovolné volání  
Profily  
Menu mód

---

Obsáhlé hlavní menu můžete znovu nastavit tímto způsobem:



Vyberte položku **Menu mód**.

**Změnit** Stiskněte tlačítko, dokud se neobjeví položka **Kompletní**.

**OK** Potvrďte volbu.

## Telefon

**Menu** → **Nastav.tel.** → **Telefon**,  
poté vyberte funkci.

### Jazyk

Můžete nastavit jazyk, ve kterém bude zobrazen text na displeji. Při použití volby „Automat.(jazyk)“ bude zvolen jazyk používaný provozovatelem vaší domovské sítě.

Je-li přístroj nastaven na použití jazyka, kterému nerozumíte, můžete jej přepnout na jazyk používaný provozovatelem vaší domovské sítě zadáním následujícího kódu:

\*#0000#

### Tlačítka

#### Libovolným tl.

Při zapnutí této funkce můžete příchozí volání přijímat pomocí libovolného tlačítka (kromě tlačítka ).

#### Aut.zamk.tlač.

Automatické blokování tlačítek je aktivováno automaticky, pokud po dobu jedné minuty není stisknuto žádné tlačítko. Tak je telefon chráněn před nechtěných stisknutím tlačítek, jste však nadále dosažitelní a můžete volit číslo tísňového volání. Funkci blokování lze ovládat také z číslicové klávesnice.



Stiskněte **dlouze** tlačítko.

#### Zvuk tlačítek

Nastavení zvuku při stisku tlačítka zahrnuje tyto možnosti:

**Tlač.:cvaknutí, Zvuk tlačítek, Tlač.:bez zvuku**

## Displej

### Osvětlení

Osvětlení displeje lze zapínat a vypínat (vypnutím prodloužíte pohotovostní dobu přístroje).

### Velká písmena

Můžete změnit velikost písma zobrazeného na displeji.

### Styl grafiky

Můžete si vybrat ze tří stylů grafiky pro grafické prvky a animace zobrazené na displeji.

### Vlast.pozdrav

Můžete si naprogramovat vlastní pozdrav, který se objeví na displeji po zapnutí přístroje.

#### Změnit

Stisknutím tlačítka můžete pozdrav zapnout a vypnout.

#### OK

Po stisknutí tlačítka můžete pozdrav změnit.




Stisknutím tlačítka můžete smazat stávající text, příp. zapsat nový.

#### OK

Stisknutím potvrďte změny.

### Kontrast

Můžete změnit nastavení kontrastu pro displej.

Při stisknutí tlačítka  se zruší nastavení kontrastu bez uložení nové hodnoty.

### Animace

Zobrazování animací na displeji lze vypnout.

## Stav

### Tovární nastav.

Pomocí této funkce lze telefon převést do původního nastavení (nastavení SIM-karty a síťová nastavení zůstanou nedotčena, (viz část „Vynulování telefonu“, str. 65).

### Ident.přístroje

Pomocí této funkce lze zobrazit identifikační číslo telefonu (IMEI). Tato informace může být důležitá pro servisní službu.

### Rychlé hledání

Při zapnutí této funkce se přístup na síť provádí v kratších intervalech (to vede ke zkrácení doby použití).

### Smaz.seznamy

(Kód přístroje str. 56)

Budou smazány tyto seznamy (viz též str. 47):

- Ztracená volání
- Přijátá volání
- Volaná čísla
- Ztracené alarmy



## Zabezpečení

Telefon a SIM-karta jsou chráněny proti neoprávněnému použití pomocí několika kódů.

**SIM-karta** je chráněna kódem **PIN** (Personal Identification Number, osobní identifikační číslo).

Pro některé přídatné funkce speciální SIM-karty je nezbytný kód **PIN 2**.

Navíc byste měli obdržet šifrovací kód (**PUK**), který se používá pro odblokování přístroje, pokud zapomenete číslo PIN.

**Telefon** je chráněn pomocí 4–8 místného **kódu přístroje**, který můžete zadat sami při první aktivaci některého omezení.


**Nezapomeňte si kódy zapsat a uložit na bezpečném místě tak, abyste k nim měli později přístup!**

**Menu** → **Nastav.-tel.** → **Zabezpečení**,  
poté vyberte funkci:


### Při hlídání dětí

(Kód přístroje)


Z telefonu lze volat pouze na **jedno** telefonní číslo, které je voleno stisknutím pravého dialogového tlačítka.

 / **OK** Zadejte telefonní číslo a jméno.

**nebo**

 / **OK** Vyberte je z telefonního seznamu.

### Ukončení funkce:

 Tlačítko dlouze stiskněte (telefon provede ověřující dotaz).

### Pouze z

(PIN2/kód přístroje)

Tímto způsobem lze možnost volby omezit na čísla zadaná do telefonního seznamu, nelze vytvářet nové záznamy. Obsahuje-li seznam pouze oblastní předvolby, lze volit jen čísla začínající těmito předvolbami.

Před provedením změn je nutné zadat buď kód PIN2, nebo kód telefonu, podle toho, kde je telefonní seznam uložen.

### Pouze posled.10

(Kód přístroje)

Volání je omezeno na seznam „volaných čísel“.

Tento seznam můžete zaplnit vhodnými telefonními čísly:

Smažte seznam (str. 47) a zanechte do něj „nové položky“, vždy po volbě tel. čísla přerušete volání ještě před uskutečněním spojení:

 nebo ,  a pak .

### Zapůjčený tel.

(Kód přístroje)

Před zapůjčením telefonu jiné osobě byste měli telefon zabezpečit.

Pomocí funkce „zapůjčení telefonu“ jsou standardně nastavena tato omezení:

- aktivace funkce **Pouze tato SIM** (viz str. 57),
- nelze vymazat čítač poplatků,
- nelze změnit tarifikační sazbu.

## Použit PIN

Kód PIN je standardně kontrolován po každém zapnutí telefonu. Kontrolu kódu PIN můžete vypnout, riskujete tím však neoprávněné použití telefonu. Někteří provozovatelé sítě takovou možnost vůbec nepovolují.

## Kódy

### Změnit PIN

Kód PIN můžete změnit na libovolné 4-8místné číslo (lépe zapamatovatelné).

**Menu** → **Nastav.-tel.** → **Kódy** → **Změnit PIN**



Zadejte svůj dosavadní kód PIN.

**Změnit** Stiskněte tlačítko.



**OK** Zadejte nový kód PIN.



**OK** Zadejte znovu nový kód PIN.

### Změnit PIN 2

Kód PIN 2 můžete změnit na libovolné 4-8místné číslo (pouze je-li kód PIN2 k dispozici).

Postupujte jako při položce **Změnit PIN**.

### Změň.kód příst.

Kód přístroje můžete změnit na libovolné 4-8místné číslo.

Postupujte jako při položce **Změnit PIN**.

## Pouze tato SIM

Zabraňuje použití jiné SIM-karty ve vašem telefonu.

## Sít'

**Menu** → **Nastav.-tel.** → **Sít'**,  
poté vyberte funkci:

### Linka



Tato funkce se zobrazí pouze, je-li podporována provozovatelem sítě. Pro telefonní přístroj jsou zaregistrována dvě nezávislá telefonní čísla.

### Vybrat linku

Výběr aktuálně používaného telefonního čísla.

Pokud linky často měníte, je vhodnější provádět výběr pomocí dialogového tlačítka (viz str. 17).

**1>>>>** Zobrazení aktivního telefonního čísla.

### Zablokovat linku

(Kód přístroje str. 56)

Můžete omezit použití telefonu na jediné telefonní číslo.

## Poznámky

Pro každé telefonní číslo lze použít určité nastavení (např. melodii, přesměrování atd.). Nejprve přepněte na požadované telefonní číslo.

Postup při změně linky (v pohotovostním režimu):


**0 +** Stiskněte tlačítko, poté:

**Linka 1** Stiskněte tlačítko.

## Konfigurace

### Info o sítích

Tato funkce slouží k zobrazení seznamu dostupných sítí GSM.

 Tímto symbolem jsou v seznamu označeni provozovatelé, kteří nepřípouštějí použití vaší SIM-karty.

### Změnit síť

Hledání sítě bude zahájeno znovu. Použití této funkce má smysl, pokud se ocitnete mimo dosah své domovské sítě nebo pokud se chcete přihlásit k jiné síti.

Je-li zapnuta funkce Síť – automaticky, vybere se síť, která je na dalším místě vašeho seznamu „preferovaných sítí“.

Ze seznamu preferovaných sítí můžete rovněž vybrat požadovanou síť ručně.

### Síť -automaticky

Postup při zapnutí a vypnutí viz též výše text „Změnit síť“.


### Seznam sítí

Tento seznam zobrazuje všechny známé provozovatele sítí GSM včetně jejich kódů.

 Vyberte položku.

**Info** Stiskněte tlačítko.

Seznam je možné rozšířit o nového provozovatele (nutno zadat kód země a kód sítě).

 Vyberte položku <Prázdné>.

**Změnit** Stiskněte tlačítko.

 / **OK** Potvrďte záznam.


### Preferov. sítě

V tomto seznamu jsou zaneseni provozovatelé, které preferujete vedle svého domovského provozovatele při výběru sítě (např. pokud je k dispozici více cenově odlišných sítí).

Vyvoláním funkce se zobrazí nejprve váš domovský provozovatel.


**Seznam** Zobrazte seznam preferovaných sítí.

- Nový záznam:

 Vyberte položku <Prázdné>. Vyberte záznam ze seznamu provozovatelů sítí.

**Vybrat** Stisknutím tlačítka potvrďte.

- Změna nebo smazání starého záznamu:

 Vyberte stávající položku.

**Jiný** Vyberte jiný záznam ze seznamu provozovatelů sítí.

**Vybrat** Stisknutím tlačítka potvrďte.

### nebo

**Smazat** Smažte záznam.

## Blokované sítě



Tato funkce omezuje možnosti použití vašeho telefonu v síti. (Funkce není podporována všemi provozovateli sítí.) Zabezpečení sestává z čtyřmístného hesla, které obdržíte od provozovatele sítě. Pro každý typ funkce omezení v síti je třeba se zaregistrovat u poskytovatele služeb.

### Všechny odch.

Jsou blokována všechna odchozí volání, s výjimkou tísňového volání na číslo 112.

### Odchozí mezinárodní

Jsou povolena pouze vnitrostátní volání.

### Odch.mezinár. kromě dom.

Odchozí mezistátní volání jsou blokována. Jste-li však v zahraničí, můžete volat do sítě svého provozovatele ve své zemi.

### Všechny přích.

Telefon je zablokován pro příjem všech příchozích volání.

### Když roaming

Pokud se zdržujete mimo dosah své domovské sítě, telefon je zablokován pro příjem všech příchozích volání. Tím je zajištěno, že vám v této situaci nevznikají náklady.

### Zjistit stav

V rámci zjištění stavu jsou zobrazeny tyto údaje:

- Blokování je aktivováno.
- Blokování není aktivováno.
- ? Stav není znám (např. při vložené nové SIM-kartě).

## Smaz.vše.omez.

Zrušení všech nastavených omezení.

## Skup.uživatelů



Je možné, že váš provozovatel sítě nabízí službu umožňující tvořit skupiny uživatelů, kteří mají např. přístup k interním (firemním) informacím nebo pro něž platí speciální tarify. Podrobné údaje vám poskytne provozovatel sítě.

K dispozici jsou následující nastavení:

### Skupina aktivní

(Kód přístroje, str. 56)

Zapnutí nebo vypnutí funkce. Chcete-li telefon používat běžným způsobem, musí být funkce „skupiny uživatelů“ vypnuta.

### Vybrat skupinu

Můžete mít povolen přístup k dalším skupinám (nejen k preferované skupině, viz níže) a můžete rovněž zadávat další skupiny. Čísla kódů jednotlivých skupin získáte u provozovatele sítě.

### Odchozí volání

Mimo blokování sítě skupiny uživatelů zde lze nastavit, zda jsou povolena odchozí volání mimo skupinu. Pokud je funkce vypnuta, budou povoleny pouze hovory v rámci skupiny.

### Preferovaná skupina

Pokud je funkce zapnuta, lze usku-tečnit pouze hovory v rámci této standardní skupiny uživatelů (záleží na konfiguraci sítě).

## Během hovoru

**Menu** → **Nastav.-tel.** → **Během hovoru**,  
poté vyberte funkci:

### Druhé volání



Pokud se pro tuto službu zaregistrujete, můžete zjistit, zda je nastavena, a můžete ji zapnout nebo vypnout (viz též str. 19).

### Inkognito



Za předpokladu, že vaše síť a síť účastníka, kterému voláte, umožňuje zobrazení telefonního čísla, pak volaný vidí na svém displeji vaše telefonní číslo. Chcete-li zobrazení svého telefonního čísla potlačit, můžete telefon přepnout do režimu „Inkognito“. Tento režim lze zapnout buď pouze pro jedno příští volání, nebo pro všechna budoucí volání. Pro tuto službu se případně musíte u poskytovatele služeb zvlášť zaregistrovat.

### Minutové píp.

Při aktivaci této funkce zazní během hovoru po každé minutě zvukový signál.

## Mód fax/data

**Menu** → **Nastav.-tel.** → **Mód fax/data**,  
poté vyberte funkci.

Pomocí telefonu a připojeného osobního počítače můžete přijímat a odesílat faxy a data (viz též str. 63).

### Předpoklad:

Použití faxových a datových služeb vám musí být zpřístupněno.

Různé možnosti použití telefonu pro datový a faxový přenos závisí na síti, informujte se prosím u svého provozovatele sítě.

## IrDA

Je zapnut přenos dat přes infračervený port.

## Vlastní test

Zkouška připojení k počítači.

## Poslat řeč/fax

Pokud je funkce aktivována, objeví se po uskutečnění spojení na dobu 2 sekund toto dialogové tlačítko:

**Řeč/fax** Stiskněte tlačítko. Nyní můžete v průběhu hovoru přepnout z řeči do datového režimu a poslat fax.

V opačném případě proběhne hovor běžným způsobem.

## Přijem řeč/fax

(**Pouze** pokud jsou používána stejná čísla pro příjem hovorů i faxů.)

Tato funkce slouží k přepnutí do faxového režimu během hovoru.

## Přijem fax/data

(**Pouze** pokud jsou používána stejná čísla pro příjem hovorů i faxů.)

Pokud je zapnuta tato funkce a je aktivní připojení k počítači, lze přijímat **pouze** faxová, resp. datová volání. Počítač přijme automaticky faxové, resp. datové volání podle aktivovaného komunikačního programu.

Hlasová volání lze při zapnuté funkci přijmout pouze tehdy, je-li předem přerušeno připojení k počítači.




## Hodiny

**Menu** → **Nastav.-tel.** → **Hodiny**,  
poté vyberte funkci:

### Čas/datum

Při uvedení do provozu bude třeba nastavit správný čas.

**Změnit** Stiskněte tlačítko.

 **OK** Nejprve zadejte datum (den/měsíc/rok), poté čas (ve 24hodinovém formátu včetně sekund).

Pokud je akumulátor vyjmut déle než 30 sekund, je nutné nastavit znovu přesný čas.

### Datum-formát

Nastavení formátu data:

**DD.MM.RRRR** nebo **MM/DD/RRRR**

### Autom.zobraz.


Ukazatel času lze zapnout a vypnout.

### Aut.vyp.telef.

Telefon se vypne v určenou dobu.

#### Nastav.

**Hodiny** Stiskněte tlačítko.

 Zadejte čas (ve 24hodinovém formátu).

**OK** Stisknutím tlačítka potvrdíte.

#### Deaktivace

**ručně** Stiskněte tlačítko.

**OK** Stisknutím tlačítka potvrdíte.

## Použití v autě

**Menu** → **Nastav.-tel.** → **Použití v autě**,  
poté vyberte funkci:

### Automat.příjem

Pokud je telefon připojen k některé ze sad do auta, „přenosné“, „komfortní“ nebo „profesionální“, bude příchozí volání přijato po třetím zazvonění. Zapalování musí být zapnuto (v závislosti na instalaci).

 Symbol zobrazený na displeji.

### Aut.vypnutí

Telefon je napájen z elektrické sítě vozidla, a proto se zapíná a vypíná současně se zapalováním. Prodlevu mezi vypnutím zapalování a telefonem je možné nastavit.

### Náhlavní soupr.


**Menu** → **Nastav.-tel.** → **Náhlavní soupr.**

Pokud je telefon připojen k náhlavní soupravě, bude příchozí volání přijato po třetím zazvonění.

### Poznámka

#### Náhlavní souprava (str. 72)

Přepnutí na ruční ovládání během rozhovoru (telefon je připojen k náhlavní soupravě).

 Stisknutím můžete ovládnout zapnout a vypnout.

#### Sluchátko do auta (str. 72)

Telefonování s připojeným telefonním sluchátkem.

## Technické informace

### Předpoklady Fax/Přenos dat

Pro použití datových a faxových služeb musíte být zaregistrováni. Různé možnosti použití telefonu pro datový a faxový přenos závisí na síti, informujte se prosím u svého provozovatele sítě. Na počítači musí být instalován vhodný software pro přenos faxů a dat.

### Propojení přístrojů

#### Datový kabel

Telefonní přístroj je pomocí datového kabelu (viz str. 72) připojen k sériovému portu počítače.

#### Infračervené rozhraní

Pro komunikaci prostřednictvím infračerveného rozhraní telefonu musíte mít k dispozici stejné rozhraní také na druhém přístroji. Aktivujte infračervený port telefonu.



Symbol na displeji.

Vyrovnejte okénko infračerveného portu a počítače (vzdálenost by měla být max. 50 cm) a aktivujte infračervená rozhraní.

### Nastavení PC

Telefon obsahuje integrovaný modem, musíte tedy instalovat v operačním systému počítače obecný modem:

- obecný modem 19 200 b/s,
- modem pro fax třídy 1, max. 9 600 b/s,
- případně infračervený port 115 000 b/s.

## Odeslání faxu/dat

- Během hovoru:

Nastavte funkci **Poslat řeč/fax** (str. 61) a spusťte komunikační program na počítači.

- Pouze pro fax:

Spusťte komunikační program na počítači a zadejte požadované telefonní číslo.



Během přenosu.

## Příjem faxu/dat

Před očekávaným příjmem připojte telefon k počítači a na počítači spusťte komunikační program. Na displeji telefonu se objeví informace o typu volání (datové nebo faxové) a zazní speciální tón.

## Ukončení přenosu

Obvykle je přenos ukončen prostřednictvím softwaru počítače. V případě potřeby:



Stiskněte tlačítko.

## Technické údaje

### Ovladač modemu

Příkazová sada V.25.

### Rychlost přenosu dat

Odpovídá standardu ITU-T V.22bis (přenos při rychlostech 2 400, 4 800 a 9 600 b/s).

### Telefax

Přenos telefaxu rychlostí 2 400, 4 800, 7 200 a 9 600 b/s. Spadá do servisní třídy 1.



Při provozu telefonu se budou na displeji zobrazovat následující symbyly:

Ukazatel na displeji	
	Intenzita přijímaného signálu.
	Akumulátor se nabíjí.
	Stav vybití akumulátoru.
	Budou přesměrována všechna volání.
	Vyzvánění vypnuto.
	Pouze krátký tón.
	Vyzvánění pouze tehdy, je-li číslo volajícího uloženo v telefonním seznamu.
	Infračervený port je aktivován.
	Přenos přes infračervený port.
	Nastavený alarm.
	Zapnuté blokování tlačítek.
	Přenos nekódován.
	Ukazatel velikosti psaných písmen.
	Telefonní seznam na SIM-kartě.
	Telefonní seznam v paměti přístroje.
	Omezený telefonní seznam.
	Blokované telefonní číslo nebo služba.
	Aktivní telefonní číslo (1 či 2).
	Aktivovaná funkce menu.
	Ukazatel neznámého stavu síťové funkce.
	Pouze příjem datového volání.
	Pouze příjem faxového volání.
	Automat. příjem volání je zapnut.

## Symbyly kalendáře

	Poznámka.
	Setkání.
	Volání.
	Narozeniny.
	Hlasová poznámka.
	Početní funkce.
	Paměť kalkulačky.
	Kalendář-zobrazení dne.
	Kalendář - zobrazení týdne.
	Kalendář - zobrazení měsíce.
	Opakovaný alarm.

## Dialogová tlačítka

	Krátkým stiskem vymažete poslední znak, dlouhým stiskem vymažete vše.
	Přijetí textové zprávy. Stisknutí: zobrazení zprávy ke čtení.
	Přijetí hlasové zprávy. Stisknutí: přehrání zprávy.
	Nepřijatá volání. Stisknutí: zobrazení telefonního čísla.
	Služby SIM.
	Přepnutí na ruční manipulaci.
	Ukládání do telefonního seznamu.
	Listování ve svislém směru.
	Listování ve vodorovném směru.

## Vypnutí vyzvánění



**V pohotovostním stavu dlouze** stisknout. Všechna vyzvánění lze dočasně zapnout a vypnout, příp. omezit na pípnutí.



**Při příchozím volání dlouze** stisknout. Vyzvánění je pro toto aktuální volání vypnuto.

## Zapnutí a vypnutí blokování tlačítek



V pohotovostním režimu **dlouze** stiskněte.

## Dialotové tlačítko



Držet tak dlouho, dokud nebude vybráno. Tlačítko „OK“ je vynecháno. Lze použít také pro tlačítka přímé volby.

## Mezinárodní směrová čísla



Tlačítko držte tak dlouho, dokud se na displeji neobjeví znak „+“.



Stiskněte tlačítko a vyberte zemi.

## Hlasový zápisník

### „Soukromá odpověď“

Tato funkce je vhodná, pokud očekáváte volání, ale nebudete moci hned hovořit (např. při poradě). Jakmile budete na hovor upozorněni (např. vibračním zařízením), přijměte jej a přehrajte zprávu, např.:

„Nezavěšujte prosím, hned se vám budu moci osobně věnovat“.

## Volání hlasové schránky



Tlačítko je vyhrazeno pro volání hlasové schránky (viz str. 44).

## Odeslání zprávy



Stiskněte tlačítko místo **Poslat**.

## Telefonní seznam

### Mezinárodní směrová čísla

Všechna telefonní čísla zadávejte do seznamu včetně mezinárodního směrového čísla (např. pro Českou republiku +420). Tak budete moci kdykoliv snadno telefonovat ze zahraničí.

### Hledání jmen

Pokud máte více záznamů, které začínají stejným písmenem, zadejte další písmeno v abecedě a listujte nazpět.

### Zadání jmen

Můžete např. přiřadit jedné osobě několik telefonních čísel: Karel K (číslo do kanceláře), Karel D (číslo domů).

## Opakování volby

Opakování naposledy voleného čísla.



Stiskněte dvakrát tlačítko.

## Vynulování telefonu

Všechna nastavení telefonu vynulujete takto: zadejte kód **\*#9999#** a stiskněte tlačítko


Tato změna neovlivní nastavení SIM-karty ani síťová nastavení.

Můžete též využít celosvětovou telefonickou podporu, kterou poskytují partneři společnosti Siemens. Nejširší nabídku informací najdete v síti Internet na adrese:

**<http://www.siemens.com/cd.service>**

Abu Dhabi.....	Siemens Service Center.....	0 26 42 38 00
Argentina.....	Siemens.....	0 80 08 88 98 78
Austrálie.....	Siemens.....	18 00 62 24 14
Bahrajn.....	Siemens.....	40 42 34
Bangladéš.....	Siemens.....	0 17 52 74 47
Belgie.....	Siemens.....	0 78 15 22 21
Brunej.....	incomm.....	02 43 08 01
Bulharsko.....	Omnitel.....	02 73 94 88
Česká republika.....	Siemens.....	02 33 03 27 27
Čína.....	Siemens.....	0 21 50 31 81 49
Dánsko.....	Siemens.....	35 25 86 00
Dubaj.....	Siemens.....	0 43 55 99 88
Egypt.....	Siemens.....	0 13 31 31 44
Estonsko.....	Siemens.....	6 30 47 35
Filipíny.....	Siemens.....	28 14 98 88
Finsko.....	Siemens.....	09 22 94 37 00
Francie.....	Siemens.....	01 56 38 42 00
Hongkong.....	Siemens.....	22 58 36 36
Chorvatsko.....	Siemens.....	0 16 10 53 81
Indie.....	Siemens.....	01 16 92 39 88
Indonésie.....	Dian Graha Elektr.....	02 14 61 50 81
Irsko.....	Siemens.....	18 50 77 72 77
Island.....	Smith & Norland.....	5 11 30 00
Itálie.....	Siemens.....	02 66 76 44 00
Jihoafriická rep.....	Siemens.....	08 60 10 11 57
Jordán.....	Siemens.....	0 79 55 96 63
Kambodža.....	Siemens.....	12 80 05 00
Kanada.....	Siemens.....	1 88 87 77 02 11
Katar.....	Siemens.....	00 97 44 69 67 00
Kuvajt.....	NGEECO.....	4 81 87 49
Libanon.....	F.A. Kettaneh.....	01 44 30 43
Libye.....	Siemens.....	02 13 35 02 31
Litva.....	Siemens.....	7 50 11 14
Lotyšsko.....	UAB Skaidula.....	2 39 77 79
Lucembursko.....	Siemens.....	43 84 33 99
Maďarsko.....	Siemens.....	06 14 71 24 44
Malajsie.....	Siemens.....	03 79 52 51 84
Maroko.....	Setel S.A.....	22 66 92 32
Mauritius.....	Ireland Blyth.....	2 11 62 13
Německo.....	Siemens.....	0 18 05 33 32 26
Nizozemsko.....	Siemens.....	07 03 33 31 00
Norsko.....	Siemens.....	22 70 84 00
Omán.....	Siemens.....	79 10 12
Pákistán.....	Siemens.....	02 15 67 35 65
Pobřeží slonoviny.....	Siemens.....	0 20 21 50 17
Polsko.....	Siemens.....	08 00 22 09 90
Portugalsko.....	Siemens.....	8 00 85 32 04
Rakousko.....	Siemens.....	05 17 07 50 04
Rusko.....	Siemens.....	09 57 37 29 51
Řecko.....	Siemens.....	0 16 86 43 89
Saudská Arabie.....	Siemens.....	0 26 51 50 94
Sharjah.....	Siemens.....	0 65 33 66 42
Singapur.....	Siemens.....	8 45 48 18
Slovensko.....	Siemens.....	07 59 68 22 66
Slovinsko.....	Siemens.....	0 14 74 63 36
Španělsko.....	Siemens.....	9 02 11 50 61
Švédsko.....	Siemens.....	0 87 50 99 11
Švýcarsko.....	Siemens.....	0 12 12 00 90
Taiwan.....	Siemens.....	02 25 18 65 04
Thajsko.....	Siemens.....	0 27 15 51 00
Tunisko.....	Siemens.....	01 86 19 02
Turecko.....	Simko.....	0 21 65 71 89 89
USA.....	Siemens.....	1 87 76 87 16 71
Velká Británie.....	Siemens.....	09 90 33 44 11
Vietnam.....	Opticom.....	45 63 22 44
Zimbabwe.....	Siemens.....	04 36 94 24

Dojde-li k nějakým problémům s telefonem, přečtěte si nejprve tento oddíl. Pokud problém trvá, obraťte se na svého provozovatele sítě nebo na servisní středisko společnosti Siemens (viz str. 66).

Problém	Možné příčiny	Možné způsoby odstranění
Telefon nelze zapnout.	Stiskněte krátce tlačítko zapnutí/vypnutí telefonu. Vybitý akumulátor. Znečištěné kontakty na akumulátoru. Téměř vybitý akumulátor.	 Podržte tlačítko zapnutí/vypnutí telefonu po dobu 2 sekund. Nabijte jej. Ověřte ukazatel stavu nabíjení na displeji. Očistěte kontakty. Akumulátor nabíjejte půl hodiny, poté nabíjecí kabel na chvíli vytáhněte ze zásuvky, dále nabíjejte obvyklým způsobem.
Krátká pohotovostní doba	Časté používání organizéru, případně her. Úsporný režim není aktivován. Zapnuté osvětlení displeje. Neúmyslné stisknutí tlačítka (osvětlení).	Omezte příp. používání. Aktivujte jej (viz str. 55). Vypněte osvětlení displeje (viz str. 55). Zapněte funkci blokování tlačítek.
Chyba při nabíjení (signalizace na displeji nesvíí)	Vybitý akumulátor. Teplota je mimo rozsah 0 až +45 °C. Závada v připojení.  Závada v připojení. Porucha nabíječe. Chybný nabíječ. Vadný akumulátor.	Akumulátor nabíjejte půl hodiny, poté nabíjecí kabel na chvíli vytáhněte ze zásuvky, dále nabíjejte obvyklým způsobem. Zajistěte změnu teploty a chvíli vyčkejte, poté pokračujte v nabíjení. Zkontrolujte napájení a připojení akumulátoru k telefonu. Zkontrolujte kontakty akumulátoru, případně je očistěte a poté akumulátor znovu vložte do přístroje. Připojte přístroj do jiné zásuvky, případně zkontrolujte napětí v síti. Vyměňte jej. Používejte pouze originální příslušenství společnosti Siemens. Vyměňte jej.
Chyba SIM-karty	SIM-karta není správně založena do přístroje. Znečištěné kontakty SIM-karty. SIM-karta má chybné napětí. Poškozená SIM-karta.	Zajistěte správné vložení SIM-karty do přístroje. Nosič karty musí správně zaklapnout (viz str. 6). Očistěte SIM-kartu suchým hadříkem. Lze používat pouze SIM-karty s napětím 3 volty. Prohlédněte kartu. Vraťte kartu provozovateli sítě.

Problém	Možné příčiny	Možné způsoby odstranění
Nelze navázat spojení se sítí.	Slabý signál.	Vyhledejte vyšší stanoviště, přejděte k oknu nebo na volné prostranství.
	Nacházíte se mimo dosah signálu sítě GSM.	Prohlédněte si mapu pokrytí území sítě provozovatele.
	SIM-karta není platná.	Pomocí jiného telefonu zavolejte provozovateli sítě.
	Nově zvolená síť je nepřipustná.	Proveďte ruční volbu sítě nebo zkuste připojení k jiné síti (viz str. 58).
	Je nastaveno blokování.	Zkontrolujte nastavená blokování (viz str. 59).
	Síť je přetížená.	Zkuste zavolat později znovu.
Telefon ztrácí spojení se sítí.	Velmi slabý signál.	Nové spojení s jiným provozovatelem je automatické (viz str. 58). Proces usnadníte zapnutím a vypnutím telefonu.
Nelze telefonovat.	Chyba při volbě čísla.	Nově zvolená síť je nepřipustná (viz str. 58).
	Je nastavena druhá linka.	Nastavte jinou linku (viz str. 57)
	Byla vložena nová SIM-karta.	Zkontrolujte nastavení nových blokování.
	Byl vyčerpán povolený počet jednotek.	Zavolejte provozovateli nebo vynulujte nastavení limitu pomocí kódu PIN2 (viz str. 51).
Určitá volání nejsou možná.	Je zapnuto blokování některých odchozích volání.	Určitá blokování může nastavit i provozovatel sítě. Zkontrolujte blokování (viz str. 57).
	Volané číslo obsahuje více než 20 číslic.	Zkontrolujte telefonní číslo.
Nelze zapisovat do telefonního seznamu.	Je zapnuto blokování některých odchozích volání.	Zkontrolujte blokování (viz str. 56).
	Telefonní seznam je plný.	Smažte záznamy v telefonním seznamu (viz str. 14).
Telefonní seznam nelze měnit.	SIM-karta je blokována.	Obraťte se na poskytovatele služeb.
Nelze získat přístup k telefonnímu seznamu.	SIM-karta byla vyměněna.	Vložte do přístroje původní SIM-kartu.

Problém	Možné příčiny	Možné způsoby odstranění
Hlasová pošta nefunguje.	Není nastaveno přesměrování volání.	Nastavte přesměrování volání (viz str. 52).
Symbol „✉“ bliká.	Paměť pro zprávy je plná.	Paměť uvolněte vymazáním některé zprávy (viz str. 36).
Nelze poslat zprávu.	<p>Provozovatel sítě tuto službu nepodporuje.</p> <p>Číslo střediska není nastaveno nebo je nastaveno chybně.</p> <p>Smluvní podmínky týkající se SIM-karty tuto službu nepodporují.</p> <p>Provozovatel sítě je přetížen.</p> <p>Příjemce nemá kompatibilní telefon.</p>	<p>Informujte se u poskytovatele služeb.</p> <p>Uložte do paměti číslo střediska služeb (viz str. 42).</p> <p>Obratě se na poskytovatele služeb.</p> <p>Opakujte volání.</p> <p>Prověřte tuto skutečnost.</p>
Funkci nelze nastavit.	Provozovatel sítě tuto službu nezařizuje nebo je nutné se zaregistrovat.	Obratě se na poskytovatele služeb.
Čítač poplatků nefunguje.	Nedochází k přenosu impulsů.	Obratě se na poskytovatele služeb.
Chyba při zadání kódu PIN	3 nesprávné pokusy o zadání.	Zadejte kód MASTER PIN (PUK), který jste obdrželi spolu se SIM-kartou. V případě ztráty kódu MASTER PIN nebo PIN se obratě na provozovatele sítě.
Chyba při zadání kódu přístroje	3 nesprávné pokusy o zadání.	Obratě se na servisní středisko společnosti Siemens (viz str. 66).
Chyba při zadání kódu poskytovatele služeb	Pro příslušnou službu nemáte oprávnění.	Obratě se na poskytovatele služeb.
Chybí nebo přebývají položky menu.	Poskytovatel sítě mohl přidat nebo ubrat některé funkce prostřednictvím SIM-karty.	Obratě se na provozovatele sítě.
Nelze poslat fax.	<p>Počítač je chybně nastaven.</p> <p>Pro tuto službu nemáte oprávnění.</p> <p>Chyba infračerveného zařízení.</p>	<p>Ověřte nastavení (viz str. 61).</p> <p>Obratě se na poskytovatele služeb.</p> <p>Vyměňte je.</p>
<b>Poškození</b>		
Silný otřes.	Vyjměte a znovu vložte akumulátor a SIM-kartu. Telefon nerozebírejte.	
Telefon navlhl.	Ihned jej osušte látkou; nezahřívajte jej. Důkladně osušte kontakty. Vyjměte akumulátor a SIM-kartu a osušte je. Telefon vystavte ve svislé poloze do proudícího vzduchu. Telefon nerozebírejte.	

## Prohlášení o shodě

Společnost Siemens Information and Communication mobile tímto prohlašuje, že telefon S35i splňuje všechny požadavky evropské směrnice 99/5/EG.

Prohlášení o shodě platné pro země EU najdete na Internetové adrese: <http://www.siemens.com/s35>

Prohlášení o shodě platné pro Českou republiku je uloženo u dodavatele: Siemens s.r.o., Evropská 33a, 160 00 Praha 6.

Telefon splňuje hodnoty koeficientu SAR definované organizací ICNIRP a hodnoty předepsané nařízením vlády „O ochraně zdraví před neionizujícím zářením“.

## Technické údaje

- GSM třída 4 (2 W)  
Frekvenční pásmo 880–960 MHz
- GSM třída 1 (1 W)  
Frekvenční pásmo 1710–1880 MHz

Hmotnost:	99 g
Rozměry:	118 × 46 × 21 mm (89 cm <sup>3</sup> )
Provozní napětí:	3,6 V
Proudový odběr:	max. 400 mA
Provozní teplota:	0 až 45 °C
Pohotov. doba:	až 220 h
Doba hovoru:	až 6 h

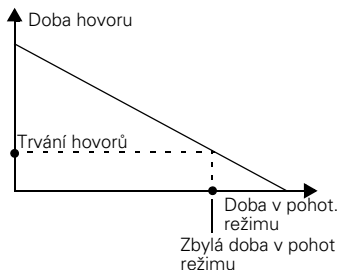
## Provozní doba

Při úplně nabitém akumulátoru nabízí telefon tyto provozní doby:

Pohotovostní režim: 60–220 hodin

Hovor: 100–360 minut

Uvedené hodnoty jsou stanoveny pro situaci, kdy je přístroj po celou dobu výhradně v provozním režimu nebo kdy se z něj nepřetržitě hovoří. Ve skutečnosti mají např. i krátké hovory vliv na provozní dobu v pohotovostním režimu, jak je zřetelné z následujícího grafu:



Uvědomte si prosím, že výše uvedené hodnoty jsou průměrné. Skutečné hodnoty závisí na mnoha okolnostech.

Provozní doba v pohotovostním režimu se např. snižuje:

- při zapnutých informačních službách,
- při navigaci v menu,
- při aktivovaném rychlém vyhledávání sítě,
- při změně stanoviště přístroje.

Doba hovoru závisí mimo jiné na vzdálenosti od nejbližší základnové stanice.

## Údržba

- Se SIM-kartou je třeba zacházet stejně opatrně jako s kreditní kartou. Neohýbejte ji, chraňte ji před poškrábáním, vlhkem a nevystavujte ji statické elektřině.
- Na čištění použijte vlhkou utěrku nebo antistatickou utěrku bez chemických čisticích prostředků.
- Chraňte přístroj před otřesy a vlhkem. Nevystavujte telefon přímému slunečnímu záření (max. do 55 °C).
- Pokud telefon nebudete delší dobu používat, vyjměte akumulátor.

### Identifikace telefonu

Při ztrátě telefonu nebo SIM-karty jsou důležité následující údaje. Proto věnujte pozornost jejich vyplnění:

Číslo SIM-karty (na kartě)

.....

15místné číslo telefonu  
(pod akumulátorem):

.....

Telefonní číslo zákaznického  
servisu provozovatele sítě:

.....

### Ztráta telefonu

Pokud ztratíte telefon nebo SIM-kartu, nebo jste o ně okradeni, obraťte se ihned na svého provozovatele sítě. Zabráníte tak jejich možnému zneužití.



## Li-Ion Battery (600mAh)

L36880-N4001-A101

Náhradní akumulátor.

## NiMH Battery (500mAh)

L36880-N4001-A100

Náhradní akumulátor.

## Travel Charger

L36880-N4001-A103 (EU)

L36880-N4001-A104 (UK)

Cestovní nabíječ.

## Desk Top Charger

L36880-N4001-A102

Stolní nabíječ. Tvoří stabilní stojánek pro telefon a umožňuje současně nabití akumulátoru v telefonu a rezervního akumulátoru.

## Headset PTT

L36880-N4001-A123

Náhlavní souprava PTT. Dovoluje používat telefon při chůzi nebo při řízení auta, přitom zachovává nejlepší kvalitu zvuku. Komfortně se ovládá tlačítkem PTT (Push To Talk).

## Car Charger

L36880-N4001-A108

Nabíjecí kabel. Připojuje se do zdířky standardního zapalovače.

## Car Cradle

L36880-N4001-A109

Držák telefonu. Pro připojení nabíječe, přenosné sady do auta nebo náhlavní soupravy.

## Antenna Cradle

L36880-N4001-A110

Držák s připojením pro externí anténu zabraňuje vlivu rádiových vln a interferencí, čímž zvyšuje kvalitu příjmu. Pro připojení nabíječe, přenosné sady do auta nebo náhlavní soupravy.

## Belt Clip

L36880-N4001-A113

Opasková spona. Umožňuje snadné a bezpečné připojení k opasku nebo tašce.

## Basic Car Pack

L36880-N4501-A107

Základní sada do auta. Umožňuje pohodlné hlasité telefonování v autě.

## Talk & Carry Pack

L36880-N4001-A126

Sada talk & carry. Obsahuje náhlavní soupravu a opaskovou sponu

## Mobility Pack

L36880-N4001-A127

Přenosná sada do auta – bez reproduktoru. Obsahuje náhlavní soupravu PTT a nabíjecí kabel.

## Starter Pack

L36880-N4001-A128

Cestovní sada – bez reproduktoru. Sada obsahující náhlavní soupravu PTT, opaskovou sponu a nabíjecí kabel.

## Leather Case

L36880-N4001-A118

Pouzdro na telefon. Atraktivní kožené pouzdro poskytuje telefonu ochranu před znečištěním a vlivem okolí.

## Leather Holster

L36880-N4001-A154

Obal na telefon.

## Data / Aplikace

### Soft Data Link 3.0

L36880-N4001-A122

Software nabízí pro operační systémy Windows® 95/98/NT/CE a Palm III™/V™ např. následující funkce:

- odesílání, příjem psaní textových zpráv (SMS)
- komfortní správu telefonního seznamu a alarmů
- komponování melodií pro vyzvánění

## Data Cable

L36880-N3101-A102

Datový kabel

## Příslušenství do auta

### Car Kit Portable

L36880-N3015-A117

Přenosná sada do auta. Sada s integrovaným reproduktorem, mikrofonem a funkcí automatického přijetí volání. Přenosnou sadu do auta stačí připojit do zdičky zapalovače cigaret, je obzvláště vhodná při častém střídání vozidel. Výhodné je její použití s držákem do auta.

### Car Kit Comfort

L36880-N4001-A111

Komfortní sada do auta. Komfortní sada do auta nabízí možnost bezpečného a uvolněného telefonování za jízdy. Poskytuje vynikající kvalitu díky plně duplexní digitální technologii.

### Car Kit Professional Voice

L36880-N4001-A125 (německy)

L36880-N4001-A124 (anglicky)

Profesionální automobilová sada ovládaná hlasem. Sada vybavená systémem rozpoznávání hlasu umožňuje bezpečné a spolehlivé telefonování. Skříňka s elektronikou je vybavena přípojkou pro připojení notebooku a odesílání faxových a e-mailových zpráv z počítače přes telefon. Zahrnuje všechny díly nezbytné pro zabudování do vozu.

### Profesionální adaptér pro automobilové sady

L36880-N4001-A117

Držák na telefon umožňuje využití vaší stávající sady s telefony C25/28, S25, SL45, aniž byste museli kupovat novou sadu.

## Další příslušenství do auta

### Car Handset

L36880-N3015-A123

Sluchátko do auta. Lehké telefonní sluchátko lze použít s komfortní sadou do auta nebo s profesionální automobilovou sadou ovládanou hlasem např. pro soukromé hovory.

### VDA Adapter Cable

L36880-N4001-A121

VDA adaptérový kabel.

### Data Cable Professional

L36880-N3101-A112

Profesionální datový kabel.

## Další informace

Informace o dalších výrobcích získáte od svého prodejce nebo je najdete v síti Internet na stránce:  
[www.siemens.com/mobileproducts](http://www.siemens.com/mobileproducts)

## Poznámky k příslušenství do auta

- Držák telefonního přístroje je nutno umístit mimo oblast nárazu hlavy.
- Reproduktor je nutno umístit pod úroveň podu H sedadel, tj. pod úroveň sedáku.
- Mikrofon je nutno umístit do vzdálenosti 100 mm od čelního skla, popř. do oblasti kryté volantem.
- Autopříslušenství nesmí být montováno do blízkosti airbagu.

## Poznámky k nabíjení akumulátoru

- Používejte výhradně dodaný nabíječ.
- Dbejte, aby napětí a kmitočet elektrorozvodné sítě odpovídaly údajům na nabíječi.
- Nepoužívaný nabíječ odpojte ze sítě.

<b>A</b>	
adresa URL .....	25
alarmy .....	30
automatické vypnutí .....	62
<b>B</b>	
blokované sítě .....	59
blokování telefonních čísel .....	16
budík .....	35
<b>C</b>	
celková suma .....	51
<b>Č</b>	
čas/poplatky .....	51
číslo IMEI .....	55
<b>D</b>	
datová komunikace .....	61, 63
displej .....	55
doba hovoru .....	7, 70
domovská síť .....	58
doplnění telefonního čísla .....	13
druhé telefonní číslo .....	57
druhé volání .....	19
<b>E</b>	
editace melodie .....	50
<b>F</b>	
fax .....	61
funkce zápisníku .....	19
<b>H</b>	
hlasitost .....	49
hlasová schránka (mailbox) .....	43
hlasová zpráva (mailbox)	
nastavení .....	43
vyslechnutí .....	44
hlasový zápisník .....	22
hlasový záznamník .....	22
hlavní menu .....	23
hlídání dětí .....	56
hodiny, nastavení .....	62
hovor, přijetí/ukončení .....	11
hry .....	34
<b>Ch</b>	
chronometer .....	35
chyba při zadání kódu PIN .....	69
<b>I</b>	
identifikační číslo přístroje (IMEI) .....	55
informace o sítích .....	58
informační kanály .....	45
informační služby .....	45
infračervený port .....	61
inkognito .....	60
Internet .....	24
<b>J</b>	
jazyk, nastavení .....	54
<b>K</b>	
kalendář .....	29
kód přístroje .....	56, 57
kód PUK .....	56
kódy .....	57
konference .....	20
konferenční hovor .....	20
<b>L</b>	
lokální zprávy .....	45
<b>M</b>	
melodie .....	49
menu zpráv .....	41
meziměstská předvolba .....	9
mezinárodní směrová čísla .....	9
mikrofon	
zapnutí a vypnutí .....	21
<b>N</b>	
nabíjecí doba .....	7

nabíječ .....	7
nabití akumulátoru .....	7
náhlavní souprava (příslušenství) .....	62
nahrání rozhovoru .....	22
nastavení .....	54
nastavení melodie vyzvánění .....	49

**O**

obnovení nastavení .....	65
odeslání a příjem faxu .....	61, 63
odpočítávání .....	35
odstraňování závad .....	67
opakování volby .....	10
osvětlení .....	55

**P**

paměť telefonu .....	15
PIN	
změna .....	57
pohotovostní režim .....	7, 8, 70
poplatky	
zobrazení .....	51
poskytovatel služeb	
nastavení .....	16
pouze posledních 10 .....	56
pouze tato SIM .....	57
profil .....	48
prohlášení o shodě .....	70
prohlížeč .....	25
provozní doba (akumulátor) .....	7
předání volání .....	21
přehrání záznamu .....	22
přesměrování do hlasové schránky (mailbox) .....	43
přesměrování volání .....	52
převod měny .....	32
příchozí a odchozí zprávy .....	41
přímá volba .....	17
přímá volba z menu .....	18
připojení k síti .....	8
připravené zprávy .....	40
příslušenství .....	72
původní stav .....	65

**R**

rozsah menu .....	54
-------------------	----

**Ř**

řídící kódy	
odeslání .....	21
uložení .....	16
řídící kódy (DTMF) .....	16, 21
řídící znaky	
uložení .....	16

**S**

sekvence tónů	
odeslání .....	21
servisní služba společnosti Siemens 66	
servisní tóny .....	50
seznam naposledy volených čísel	10
seznamy .....	47
SIM-karta .....	6
SIM-slужby .....	23
skupina uživatelů .....	59
SMS (zprávy) .....	36
specifikace .....	70
standardní nastavení .....	55
stopky .....	35
střídání hovorů .....	20
styl grafiky .....	55
symboly na displeji .....	64

**T**

technické údaje .....	70
telefonní číslo hlasové schránky	43
telefonní seznam	
menu .....	14
nový záznam .....	12
omezení .....	16
smazání záznamu .....	14
volba hlasem .....	14
textové menu .....	37
textové zprávy .....	36
tipy pro použití .....	65
tísňová volání .....	7

tlačítko Memo .....	22
tovární nastavení .....	65

**U**

údržba telefonu .....	71
upozornění .....	10
upozorňovací tón, vyzvánění .....	49
upozorňovací tón .....	19

**V**

v autě .....	62
velikost písmen .....	12, 39
velká písmena .....	55
vibrační vyzvánění .....	49
VIP telefonní seznam .....	13
VIP záznam .....	14
vizitka .....	33
vlastní čísla .....	13
vlastní pozdrav .....	55
volaná čísla .....	47
volání	
menu .....	21
několik současných hovorů .....	20
odmítnutí .....	19
příjem .....	11
ukončení .....	11
volba hlasem .....	14
vybrat linku .....	57
vypnutí varovných tónů .....	50
vypnutí vyzvánění .....	11
vyzvánění .....	49

**Z**

zabezpečení .....	56
zadání kódu PIN .....	8
zadání textu .....	12, 38
zadání textu pomocí funkce „T9“ .....	38
zapnutí a vypnutí telefonu .....	7
zapůjčený telefon .....	56
zobrazení poplatků .....	51

zprávy (SMS)	
čtení nových .....	36
nastavení .....	42
opakované použití .....	40
předání .....	40
připravené .....	40
psaní .....	37
smazání .....	41
ztráta telefonu/SIM-karty .....	71
zvláštní znaky .....	12, 39